

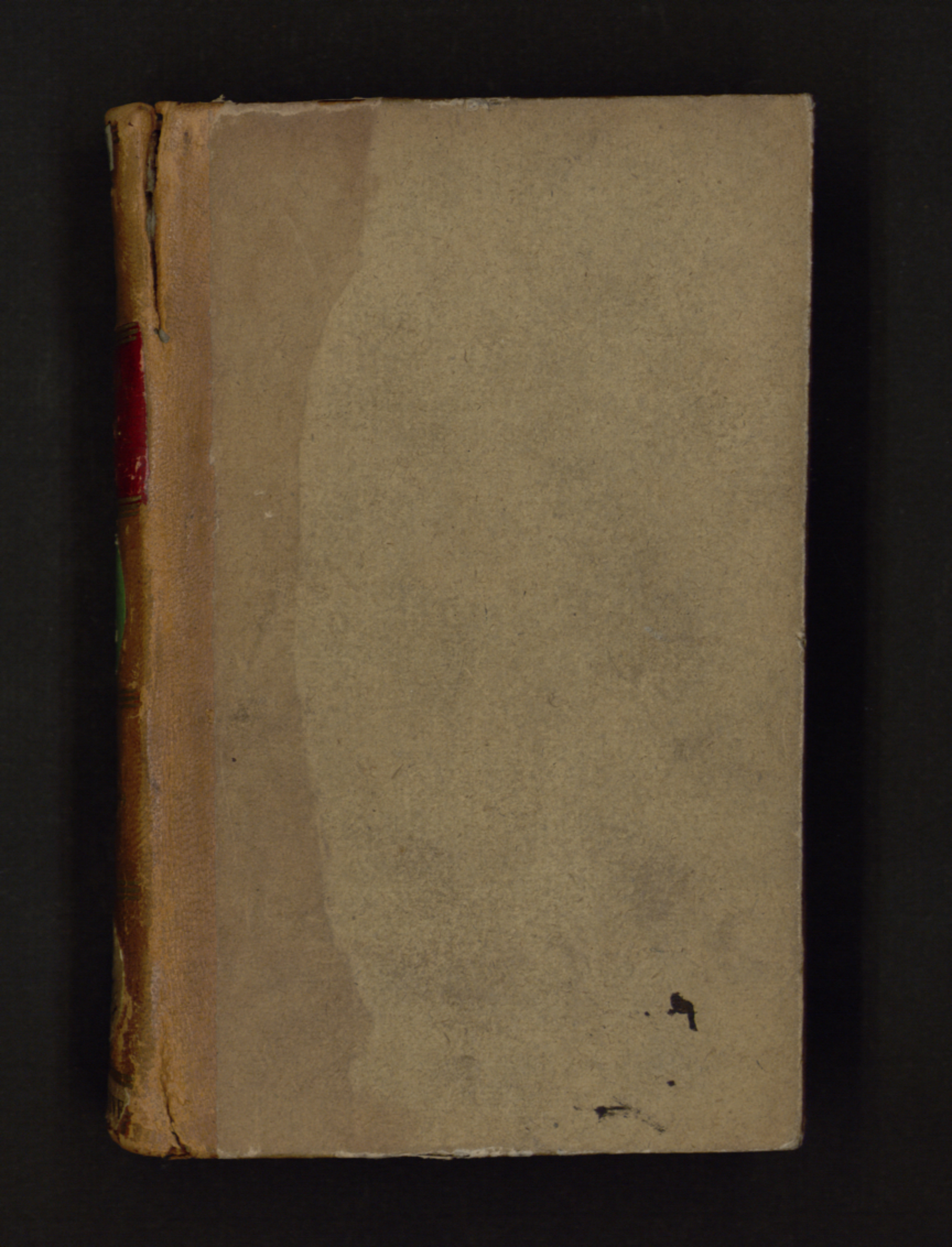
PSAUTIER
DE LA STE.
VIERGE







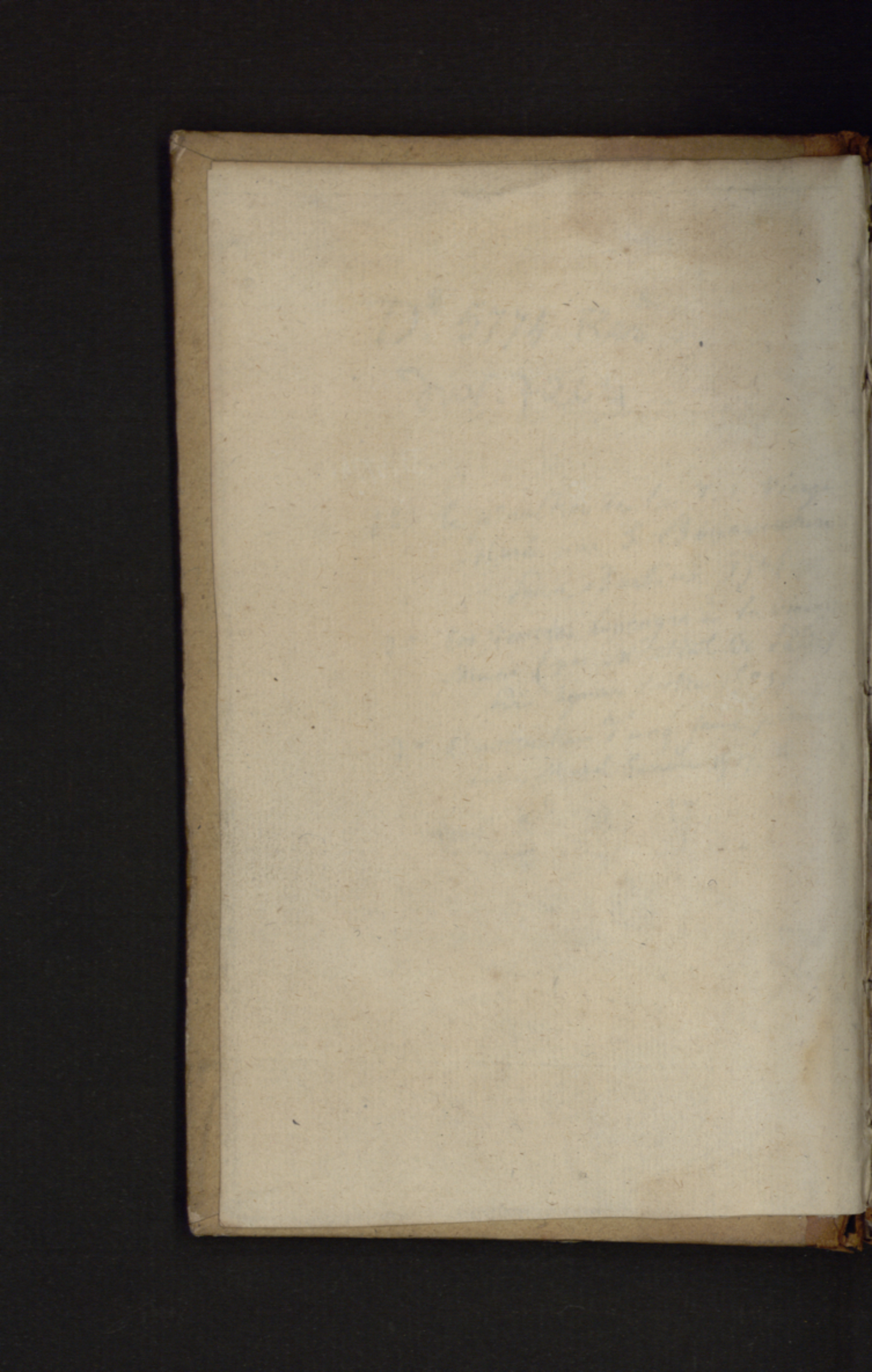




1° Le psaultier de la T. S. Vierge Marie par S. Bonaventure
= Paris, Barbier 1504 1509

2° Les devotes louenges à la Vierge Marie (par Martial de Paris)
Paris Symon Vostre 1509.

3° L'instruction d'ung jeune prince
Paris, Michel Lenoir 1517. ✕



Linstruction dung ieune prince pour ce bien gouuerner enuers dieu et le monde nouuellement imprime.



Cum gratia et priuilegio.



Rancoys par la grace de dieu roy de france au preuost de paris seneschal de lyon et baillif de rouen et a tous noz autres iusticiers et officiers ou a leurs lieutenans ou a chascun deulx sicomme a luy appartiendra salut et dilection Receue auons humble supplication de nostre cher et bien ayme Michel le noir libraire iure de nostre Uniuersite de paris. Cõtenant quil a fait dresser/corriger/et mettre en forme deue asses grans fraiz et mises. Le liure appelle les passages doultre mer fait par les frãcoys contre les turcqs et mores oultre marins/Le petit saictre Guerin de montglaue/et Linstruction dũg ieune prince. Lesquelz liures ledit exposãt a intẽtiõ faire ĩprimer pour soy rẽbourser des fraiz et mises quil a faiz a faire dresser/escripre/et corriger lesditz liures/mais il doubte que incõtinẽt apres quil les aura fait imprimer aucũs libraires ou autres voulsissent faire iceulx liures imprimer. Et par ainsi ne pourroit retirer les fraiz et mises quil luy a conuenu et cõuiendra faire tant pour auoir fait dresser/ corriger et escripre/ que pour le papier et impression diceulx. Surce requerant humblemẽt nous

stre prouisiõ/Pource est il que nous ses choses
considerees incliãnt liberallement a la suppi-
cation dudit michel le noir. A icelluy pour ses
causes et autres a ce nous mouuans a vous per
mis et octroye /Permectons et octroyons de
grace especial par ces presentes quil le puisse
et luy soit loisible] Imprimer ou faire iprimer
lesditz liures dessus mẽtiõnes iusques a troys
ans prochainement venans/ a compter du io^r
et dacte que lesditz liures serõt imprimez sãs
ce que durant ledit temps aucũs libraires im-
primeurs ne aultres puissent iceulx liures im
primer ou faire imprimer ne vendre. Si vous
mandons et commectons par ces presẽtes que
de noz graces pmission et octroy vous faictes
souffrez et laisser ledit suppliãt ioyr et vser plai
nement et paisiblement/en faisant ou faisant
faire a tous libraires imprimeurs et aultres ex
presse inhibition et deffẽce de par nous sur cer-
taines et grandes peines auons a applicquer
et de confiscation desditz liures/ que durãt le-
dit temps desditz trois ans nayẽt a imprimer
lesditz liures. Car aĩsi nous plaist il estre fait
Nonobstãt q̃lcõq̃s lettres subrectices a ce con-
traire mãdõs et cõmãdõs a tous nos iusticiers
officiers et subiectz q̃ a vous en ce faisant soyt
obey. Donne a Rouen le.xii. iour daoust. Lan

de grace mille cinq cens dixsept. Et de nostre regne le troisiesme. Par le Roy a la relatiō du consel.

Maillart.

¶ Cy commēce la table du liure intitule Linstructiō dung ieune prince pour se bien gouuerner enuers dieu & le mōde. Et cōtient huit chapitres/qui cy apres sensuyuent.

cipaulx.

Le cinquiesme.

Le cinquiesme chapitre parle comment Roys et grans seigneurs doiuent auoir grant regart sur leurs officiers et seruiteurs affin quilz ne facent chose contre raison ne au dommaige ou deshonneur deulx ne de leurs subiectz.

Le sisieme.

Le sisieme enseignent aux pnces que pour la reuerence de dieu et lamour quil doiuent auoir a leurs subiectz se gardent dentreprendre guerres contre chrestiens.

Le septieme.

Le septiesme que diligẽmẽt il se doiuẽt entẽdre a la cõduite et gouuernemẽt de leurs finãces

Le huitiesme.

Le huitiesme et dernier chapitre parle de lordre et estat de cheualerie et comment on le doyt entendre.

Cy fine la table.

Prologue sur le liure de linstruction dung ieune pnce a se biẽ gouuerner enuers dieu et le mõde.

Pour acquerir honneur et bonne renommee vng vaillant cheualier des marches de picardie se tyra iadis es parties de prusse et de lifland. Et tant y fut que luy sembla q̃ par hõneur sen pouoit departir. Si

mōta en mer au port de daurich en prusse po^r retourner en sō pays. Mais sur la mer luy print vng si grāt et horrible tourment que pour saul uer sa vie luy ⁊ sa nef conuit arriuer ou royaul me de norvueghe au port de mastraut q̄ est vng lieu a presēt desert et mal habite de gens/ ia/ coit ce que anciennement on treuue es cronic/ ques qui furent si habondās en peuple que p leur force ⁊ puissance ilz conquirent le pays de normandie. et en ce port de mastraut en atten/ dant vent prouffitable demoura ledit cheual/ lier vng grant espace de temps. Durant le ql il alla vng iour visiter vne petite priore assez pres de ce port fondee en lhonneur et reuerence de monseigneur sainct olphe: qui est vng sainct fort req̄s et aoure oud royaulme de norvueghe Or aduint que en luy pourmenāt par ceste egli se son clerc qui bien scauoit la lāgue du pays re garda au creux dung mur ou il trouua vng coy/ er de parchemin escript en mauluaise lettre et effacie. Lequel coyer il leut au mieulx ql peut Et quant il leut leu il dist a son maistre quil auoit trouue vng extraict de cronicques cōme il luy sembloit ou quel selon son aduis auoit de beaulx enseignemens. Adonc le cheuallier luy commanda quil le translatast dallemāt en fran

coys dont il se excusa pour ce quil nentendoit pas bien au vray le langaige et que la lectre est soillie et plaine que a grant peine le pouoit on lire et que bonnement ne le scauoit translater quil ne fust moult incorrect/ neantmois pour obeyr il translata au mieulx quil peut. Et ainsi en passant temps en la parfin dieu leur enuoya si bon vent quen peu de temps apres ilz arriuerent sauuement au pays de flandres/ et contenoit ledit coyer ce qui sensuyt. Lan mil deux cens. trente et vng. Apres la mort du vaillant Roy Ruthgheer qui tant fut preudhomme cremu et redoubte/ regna son filz Olderich/ beau prince/hardi aux armes/hommme de beau personnaige/ gracieulx entre dames/ lequel eut moult de guerres en son temps. A loccasion de quoy/et de son legier gouuernement voluntaire il traueilla ses subiectz en maintes manieres/dont il estoit fort blasme et repris des preudhommes de son royaulme. Et enuiron laage de trẽte ans/il se maria a vne dame nommee luthegart fille au roy de polaine/ dame notable/saige gracieuse/et de belles meurs/de la ql le il eut plusieurs enfans/dont laisne fut nommez Rodolph/qui en son temps fut bon prince/

et droicturier bien ame de ses subietz et regna moult noblement. Or aduint que vne moult griefue et aspre maladie suruint au roy olletich son pere tellement que les maistres ny scauoyent donner conseil. Durant laquelle malladie vng cheuallier preudhomme bien renõme son subiect nomme foliant de ional qui en son tẽps auoit seruy le roy ruthegheer son pere et pareillement le roy oletich long espace de tẽps/mais pource que le bon cheuallier foliãt veoit le desarroy de la cõduicte du roy olletich son maistre et quil laissoit les voyes de raison et de iustice et vsoit voulūtairement du conseil des gens vicieulx hayãs le biẽ publicque: a loccasiõ de ce sestoit departy du seruice du roy. Toutesfoys quãt il sceut sa malladie luy quil aymoit de tout son cueur ne se peut tenir quil ne le venist veoir et visiter et tant feist quil vint en la presence du roy lequel il trouua en son lict tresoppresse de malladie: dont moult luy despleut doulcement et humblement le salua. Et quant le roy le vit il en fut moult ioyeulx: et luy dist ha mon bon amy foliant tu soyes le bien venu ie te voy voulentiers/ or pleust a dieu que par cy deuant ie teusse creu/car ie scay que moy et tous mes affaires en vaulsissent myeulx en

corps et en ame/ helas chier amy iendure pai-
ne merueilleuse et voy bien que ma fin appro-
che. Et apres ces parolles le Roy se confessa
moult deuotement et de cueur contrict de tous
ses pechez. Et lors son confesseur luy bailla ab-
solution et luy charga pour penitẽce quil priast
mercy a tous ses subiectz et q̃l enioindist a son
filz rodolph deuant tous quil voulsist estre a-
pres luy bon prince et droicturier. Et quant le
roy eut fine sa confession il appella son premier
chambellan et luy commanda que sans faillir
il fist le lendemain au matin a. viii. heures se
dieu luy donnoit tant de vie assembler et venir
deuers luy toutes les gens deglise/ nobles/ et
des gens de ses bonnes villes et de son peuple
autant que recouurer on pourroit. Et pareille
ment rodolph son filz et aussi tous ses conseil-
liers & officiers de quelcõques estat quilz fus-
sent.lequel chambellan acomplit son comman-
dement. Et quant vint au matin enuiron.ix.
heures le roy qui auoit fait faire vng lict en la
grant salle du palays se fist illec porter/car il e-
stoit si griefuement mallade que nullement ne
se pouoit soubstenir. Et incontinent la grant
salle fut si plaine de gens que a grant paine si
pouoit on tourner. Et lors le Roy olterich qui

moult auoit la voix casse et foible en la presen-
ce de tous leur pria humblement pardon et mer
cy des abuz griefz et dommaiges que maintes
foys il leur auoit fait en son temps / et tantost
il fist venir deuãt luy rodolph son filz et autres
princes et grans seigneurs de son ost. Et illec
ordonna son testament par tresbonne maniere
entre autres choses il esleut sa sepulture en le-
glise de mon seigneur sainct olphe / adroulphe
le en son royaulme de norvueghe / en apres il
commanda a son filz sur quanques il auoit
et doubtoit et si chier quil auoit sa benediction
que apres luy voulsist estre bon prince et droi-
cturier et quil gouuernast son peuple par rai-
son et iustice / en luy priant sur toute lobeissan-
ce et amour que bon filz doit auoir a son pere /
quil luy voulsist pmettre ceste chose / et le iurer
en sa main en la presence de tous ses barons / et
il en porteroit la paine de sa mort plus legiere
ment. La quelle chose rodolph son filz luy acor-
da liberallement et de bon ceur. Adonc le bai-
sa le roy par grant amour / et puis luy dõna la
benediction telle que pere doit faire a son en-
fant au partir de ce siecle / et apres plusieurs pa
rolles dictes et proferees / le roy sen va tourner
ses yeulx vers tous ces seigneurs et barons q̃

la estoent assistans/ entre lesquelz y en auoit
vng especial nomme Foliant de Jonal son an
cien seruiteur (du quel auons fayt mention cy
dessus) et amiablement luy dist. Jay trouue du-
tant mon temps preudhomme loyal seruāt/ nō
flateur sans couuoitise & sans corruption/ ay-
mant honneur/ cheuallerie & le bien publicque.
Je recongnoys cy & deuant dieu que ie ne tay
pas si grandement guerdonne comme tu las
desseruy. mais saiches de vray si ce nestoit dieu
mon createur de q̇ est le bon plaisir de me pren-
dre maītenāt tu en seroies guerdōne. Mais se
dieu plaist mon filz ten recompesera: et sen ac
quitera mieulx enuers toy que nay fait. Mon
chier amy ie te prie en mon dernier et te com-
mande sur toute lamour que tu euz oncques en
moy/ q̄ apres mon deces tu veilles mettre par
escript/ & bailler a rodolph mon filz po᷑ doctrine
la maniere/ moyen & practique q̄ vng bon prin-
ce auroit a tenir pour acquerir la grace de no-
stre saulueur Jhesucrist/ bonne renommee/ et
la vraye entiere amour de ses subiectz. Je me
confie tant en toy que tu ne luy bailleras cho-
se par escript/ ne mettras au deuāt qui ne soit
a son honneur/ & prouffit de son ame. Adonc-
ques Foliant se mist a genoulx en remerciant

treshumblement le roy de lonneur quil luy por
toit.et luy dist. Certes mō souuerain seigneur
ie ne suis pas digne ne suffisāt de scauoir par-
ler ne mettre par escript comme il appartient
en si haulte matiere. Mais pour obeyr a vostre
noble cōmandemāt ien feray mon petit pouer
et dieu me doit grace de faire chose qui soit a
son plaisir a biē hōneur ꝛ prouffit de Rodolph
vostre noble filz et de tous vos bons subiectz.
Lors dit le roy. Mon filz ie te prie que adiouste
foy en ce que Foliant de Jonalte baillera par
escript. Et iasoit se quil ne soit pas clerc ne
aprins de lettres/il a qui autant vault ou plus
Car il est saige prudent de grant experience ꝛ
qui moult a veu. Et apres ces parolles le bon
prince deuint par si foible: que de tout point
le cueur luy faillit de rechief. ꝛ cuiderēt tous
les assistens quil fut oultre/ mais assez apres
gecta vng souspir ꝛ iouingnit les mains vers
le ciel.et de voix moult foible et casse: Il dist
ainsi. O filz/regarde moy et prens exemple a
lestat ou ie suis de pñt.qui auiourdhuy estoie
roy de troys royaulmes riche puissant et acom
paigne de trēte ou quarāte mil hommes prestz
de acomplir mes commandemens. Helas mon
filz tout ce ne me pouoit valloir ne prouffiter.

Car mourir me cõuient.ie cõgnois que au partir de ce siecle ie nemporteray si non mes biẽs fais tant seulement. Et nauray chãcelier/ aduocat/ne procureur qui parle pour moy. Mays moy dolent pecheur il me fauldra respondre et attendre telle sentence que nostre bon createur vouldra ordõner sur moy. Adõcques il sescria de toute sa puissance en disant. O ihesus/ihesus/ayes mercy de moy. Lors son cõfesseur luy feist moult de notables remõstrãces pour le salut de son ame. puys luy presẽta la vraye croix et luy mist sur sa bouche. lequel la baisa et rebaisa moult deuotemẽt. Et qui plusẽ/la prinst entre ses bras/et sans mot dire fina le bon Roy sa vie. Et quant sa mort fut sceue/ il nest bouche dhomme qui sceust dire le merueilleux dueil q̃ lors fut mene de tous. Certes Rodolph sõ filz en faisoit tant q̃ cestoit pitie a veoir. Et le bõ preudhomme Foliãt de Jonal estoit si formẽt trouble q̃l ne pouoit mot dire. et en larmoiẽt tẽdremẽt des yeulx/prioit dieu deuotemẽt pour lame du roy. Mais durant ce dueil le corps fut richement enbasme et enseuely/et mis en vng sarceul de plomb. comme en tel cas appartiẽt. Puys apres les princes et barons de lost vindrent deuers Rodolph qui moult humblement

et tous dune voix/luy presenterent a faire hō maige ꝛ le seruir ainsi que bons ꝛ loyaulx sub iectz sōt tenꝰ de fayre a leur souuerai seigneur De quoy il les mercya de bon ceur. Mais au re gart de son couronnement :il leur dist quil vou loit delayer iusques a tāt q̄l eust rapasse la mer Et a loccasion de la mort du roy son bon pere. il rompit son armee. Mais il desloia son ost en tresbelle ordonance/ꝛ tant cheuaucherēt quilz vindrent sans auoir aucun empechemēt au pa ys de lifland ou la nauire les attendoit. Et a pres se quilz furent mōtes sur mer en asses bri ef de temps/apres il arriuerent sauuement au royaulme de norvveghe esportz de mastrāt dōt il est ple cy dessus. ꝛ ileq̄s les princes ꝛ la plus grant partie de la cheualerie de ses royaulmes prindrēt congie de Rodolph. ꝛ sen retourna cha cun en sa contree. ꝛ au regart de Foliant de Jo nal son ancien seruiteur/il luy commanda qui ne laissat en nulle maniere quil ne apotast au iour de sō courōnemēt les enseignemēs ꝛ doctri nes/de quoy le roy son pere le charga a sa mort la q̄lle chose il desiroit bien a voir. ꝛ apres ce q̄ le preudhomme Foliāt fut arriue en son hostel. et si fut vne espace repose/il pensa maintesfoe ys de iour ꝛ de nuit au commandemēt ꝛ reque

ste que le roy Olderich son maistre luy fist a son trespas. et aussi apres rodolph son filz. et apres moult dymaginations et pẽsees sur ce eues: en la parfin / il conceut en soy vne doctrine que selon bon sens ⁊ entendemẽt luy sembla estre necessaire ⁊ prouffitable pour enseigner ⁊ endoctriner vng ieune prince et se bien gouuerner enuers dieu ⁊ le mõde. la quelle doctrine il cõprint en. viii. chapitres qui cy apres sensuyuẽt.

¶ Cy fine le prologue de ce liure intitule linstruction dung ieune prince pour ce bien gouuerner enuers dieu et le monde. Et contient huyt chapitres parciaux comme il appertra en la deduction de ce petit traictie.

Commẽt vng ieune prince doit sur toutes choses cremir dieu: q̃ luy a dõne auctorite ⁊ seigneurie sur le peuple.

¶ Premier chapitre.



CRemit dieu est le premier cõ-
mandement de sapience. Car
celuy quil aime et creint est fer
me en foy / obeyssant a leglise /
et garde estroictemẽt ses com-
mandemẽs et se conduyt en en
suyuant la doctrine quil nous a enseigne et re-
monstes par ses sainctes euangiles. Ung prin-
ce qui craint dieu et maintient iustice se peult
confier en la parolle de sainct pol ou il allegue
Se dieu est auecq̃s nous / q̃ nous pourra nuy-
re ne resister contre nous. Or de ce nous auõs
exemple de nostre premier pere Adã / lequel
ayant oublye la crainte et cõmandemẽt de dieu
vsa de son propre vouloir / et delaissa la parolle
et monitiõ que dieu luy auoit faict. Et pour ce
ste cause il cheut en grans povretez et en plusi-
eurs miseres. ainsi quil est tesmoigne par mõ-
sieur sainct Augustin en sa vingtcinquiesme o
melie sur leuangile sainct Jehan. Et cecy et au
tres choses veues. il me semble quil est biẽ rai
son et decẽt que vng seruiteur obeisse et craigne
son maistre et consequenment la creature a di
eu car si vne personne ayme bien aucune per-
sonne il craint de luy offencer en aucune cho-
se / et la personne offencee de son amy est beau

coup plus offence et le porte plus mal que si sō ennemy lauoit offencce. Par quoy le ieune q̄ desire a auoir et acquerir honneur doit sur toutes choses cremir dieu entant que dieu layme comme son propre enfāt hereditaire et luy doit obeyr en ses commādemēs sur peine de mort eternelle/ et a ce propos Vallere en son second liure au secōd chapittre/nous baille vne similitude en disant que anciennement les cheualliers obeissoiēt aux princes sur peine de mort et ceste obeissāce venoit de craīte/ pource que les princes estoient leurs suppetieurs. Dont par plus forte raison le cheuallier doit a dieu le pere tout puissant donner plus de crainte et de obeissance/ car comme dit lescripture nous deuons plus obeyr a dieu que aux hommes et se le cheuallier obeyst aux princes se doit estre pour lamour et crainte de dieu qui dit en lespistre de. principes subditi estote in omni timore dei/cest adire/ Vous cheualliers et aultres gēs soyez subgectz et obediens aux princes en la crainte de dieu. ¶ Semblablement aussi nous voyōs que les mouches a miel en craīte obeyssent a leur roy et le seigneur quelque part quil aille en ensuyuant son commandement voulōtaire par plus forte raison vous ieune cheual-

lier qui auez entendement naturel ꝛ les yeulx
eslieuez en hault pour cõtempler les faitz ꝛ oeu
ures de dieu deuez en craīte faire et acomplir
son commendement et se aīsy le faictes vous
serez garenty et deliure de plusieurs perturba-
tions. Ne lisons nous pas commēt noe crain-
gnist dieu et en le craignant luy obeist tres p̄-
stement / comme il appert au septiesme liure
chapitre de genese / et pourtant il fut garenty
du deluge. Pareillement les enfans disrael et
pour la cremeur ꝛ obediance quilz eurent a die
eu furent gardez et preseruez de mort et de dā-
giers / cōme il est escript au neeufuiesme cha-
pitre du liure des nōbres. Consequēmēt abra-
ham cremit ꝛ obeyt a dieu entant que son pro-
pre enfant. Il vouloit sacriffier et decoller au
commendement de dieu comme il nous est ve
rifie au vingtdeuxiesme chapitre de genese
Qui fut la cause q̄ ionas tresbucha en la mer.
si non faulte de crainte de dieu / car il doubta
aucunement a faire le commandemēt de dieu
Cōme il est escript au tiers chapitre de lesp
tre dudit ionas. Pareillement le ieune cheual
lier se doit remembrer de la crainte que bellor-
phon eut de offencer son pere / vous deuez sca-
uoir / quen grece eut anciennement vng puys-

sant prince qui grant tenement auoit et estoit apelle pricus. Ce roy pricus eut vng filz tel et si adroit que soubz le soleil nauoit son pareil/ en sens surmontoit salomon/en force sanson/et en beaulte absalon. Icelluy filz eut non belloro-phon. sa mere mourut/parquoy pricus son pe-re se remaria/et prist a femme vne damoyselle nommee scenoble/folle estoit/mal aprise/plai ne de forcennement et de raige/car elle ayma bellorophon son fillastre/et le requist de folle a-mour. Bellorophon qui saige et prudent estoit/ refusa dont elle eut tel dueil que a peu de cho-se ne sortit hors du sens. Et commenca a pen-ser commēt et par quelle maniere sen pourroit venger. Lors se descheuela et esgrataigna son viaire/et se rompit sa robbe. Et en se point se vint plaindre a pricus son mari de bellorophon son filz/et luy feist acroire que viollee lauoyt a force. Quāt pricus veit son espouse sanglante et entendit sa plainte/bien cuyda que ce fust ve rite quelle dist/et la rapaisa moult amyable-ment/en luy disant/mamye ne vous chaille/ car ie vous pmetz quil sē repētira/et en eut tel dueil q̄ peu sen faillit q̄l ne forcenna/et plus en eut de despit q̄ se fut vng estrāger et en sō cueur pēsoit quil feroit de son filz sil loccitroit/ou sil

lenuoyroit en exil en la fin se pensa q̄ en la terre de cecille auoit vne beste moult fiere ꝛ horrible cestoit vng monstre a triple forme conuersant en vng desert / lequel auoit destruict tout ledit royaulme et mys a perdition il auoit teste et poictrine de lyon ventre de vil bouc puāt et queue de serpent. La enuoya p̄tius son filz pour le faire occire. Mais bellorophon fut preux et vaillant ꝛ a layde de dieu combien que ledit bellorophon fust payen eut victoire / et occist ceste cruelle ꝛ dommaigeuse beste / parquoy depuys gaigna le cheual vollable de pegasus. Le ql porta par lair vollāt en plusieurs ꝛ diuers lieux esquelz il fist de grandes vaillāces / comme il appert au quart liure de methamorphose dont il appert que crainte de offencer son pere / cest adire / dieu luy fist acquerir et gaigner icelles victoires. Ainsi est il des aultres qui ont dieu en crainte et reuerance. Ce neantmoins mon souuerain seigneur pource que ie ne suis pas clerc ne apprins de lettres et que mon estat ne appartient pas de gueres auant parler en si haultes matieres ie vous cōseille pour le salut de vostre ame. Vous deuemēt itroduire en nostre saincte foy chrestienne / et que vous faciez dilligence de chercher par tous voz royaulmes

vng notable clerc de bonne vie et saincte/non flateur/pour vous endoctriner et enseigner cõme a bon prince et chatholique et chrestien appartient. Car ou flaterie resgne ny a droict ne iustice/mais tout malheur et meschanceste/de flaterie ne peut venir que mal/comme il appert/au second liure de ouide/decorõs qui par flaterie fut accuse si quelle mourut p icelle accusation. Et pour desclairer comment il est assauoir quen tessalye eut iadis vne belle pucelle et plaisante/nee de la cite de larisse/ nõmee coroms/qui alors auoit vng blãc oyseau nomme corbeau. Lequel ayma premieremẽt phebus Lequel phebus ayma par amours ladite corõs cestuy oyseau apparceut vng iour corõs/sa dame qui du ieu damours sesbatoit mains que honnestemẽt auecqnes vng aultre que son maistre/phebus si se mist a chemin pour aller hastiuement dire a phebus la nouuelle de ce quil auoit veu. Et de fait luy dist quil auoit veu coroms sa mye gesir auecqs vng autre damoysel De celle nouuelle fut tant dolent phebus/que a peu quil ne forcena. Il tendit et benda son arc et tyra contre coroms/ sa mye qui grosse estoit de luy quil assena ou pis. Et elle sentant le coup mortel commẽca a crier en hault/disãt

Hee mon trescchet amy phebꝰ ie pers par voꝰ la vie et combien que lauoye assez desseruy en faulsant noz amours. Mais certes ais mestoit que point ne deussiez auoir este si hastif de prē dre si griefue pugnitiō/ains deussiez auoir at/ tendu que deliuree fusse du fruict de vie quen moy aues engēdre. Or en auez occis deux dūg seul coup dont lung estoit innocent. Quāt phe bus loyt si piteusement complaindre pitie luy en print et se repentist et blasma de sa hastiue vengeance grant dueil en fist/mais de ce ne se scauoit a qui prēdre fors au corbel qui les maul uaises flateresses nouuelles luy auoit rappor/ tees. Le corbeau qui guerdon et merite de phe bus attendoit pour la nouuelle a luy rapportee fut par son courroux dechasse de luy/ et en/ signe de doulleur luy mua ses blāches plumes en noires en signe de doulleur et le ordōna des lors phebus porteur et anonceur de mauuaises nouuelles. Et ainsi en prent aux flateurs et adulateurs/et est mal faict a vng prīce souffrir ny ēdurer flateurs autour de luy. pource veulx dire que le bon cheuallier ne doibt croire rap/ port qui luy soit faict par flaterie. Et a ce pro/ pos dict le philosophe hermes/vng flateur rap porteur ou cōtrouueur de faluces nouuelles ou

mēt a celuy a qui il les rapporte/ou il est faulx a celuy de qui il les dit. ¶ On ne voit maintenant reluyre en biēs et honneurs si non les flateurs qui sont au tour des princes/qui est vne tresmauuaise chose/⁊ vng monstre moult pestilleux a veoir ⁊ regarder au tour des administrateurs du bien publicque. Aduint vne foys que Diogenes qui estoit grant philosophe/et qui auoit gouuerne denys le tyrant ce pendāt quil nestoit point encores mauuais/lauoit la poree quil voloit mēger a disner. Et ce voiāt vng homme nomme Aristipus luy dist en ceste maniere. O Diogenes se tu vaulsisses flater ⁊ entretenir denys le tyrant/tu ne fusses point en telle misere ne en telle pouurete comme tu es. Et lors le dit diogenes luy respandit en telle facon. O aristipe si tu voulsisse endurer et prendre en patience ma pouurete tu ne fusses mye flateur comme tu es. mais nonobstāt me veulx arrester sur ce passaige/et parleray de metellus/du quel racompte valere en son. vi. liure a dit depuis quil fut ne iusques a la fin de ses iours il fut moult fortune en ce mōde. il eut femme tres chaste habundante en enfans/⁊ plusieurs aultres fortunes/il hayot les flateurs ⁊ ne vouloit iamais croire leur cōseil

Et se iay dict dessus non flateur/ ce nest pas sans cause. car aultre chose est de adresser vng ieune prince aux aultres grans seigneurs qui nont aultre correctiō sur eulx/ si non la cremeur de dieu et leur propre conscience seulement que daultres simples personnes subiectez aux corrections des droys/ loix et coustumes des pays. et de qui on pouoit auoir raison et iustice trop plus legierement que dung prince ou grant seigneur qui ne la font comment on voit de present en plusieurs lieulx/ se non quant il leur plaist. Helas considerons en nousmesmes en quelle desplaisance et amertume de ceur viuēt subiectz qui sont gouuernes/ ou ont a marcher a princes silz ne craignent dieu. car la cremeur de dieu est le frain et la bride qui retient princes et tous puissans hommes de mal faire/ et les ramaine au chemin de raison et de iustice.

Le second chapitre.

Commēt princes et grās seigneurs qui ont peuple a gouuerner doiuent viure attrēpeemēt/ et mettre paine dauoir en eulx bonnes meurs et proffitables.





Oy constituer en bõnes meurs est le premier commandement des loix. Car ceulx qui ont le peuple a gouuerner ⁊ la iustice a maintenir. iacoit se quilz eussent sens ⁊ cler entendemẽt en plusieurs choses. Toutesffoys silz sõt vicieulx ⁊ desordonnez en leur estat et maniere de viure/ilz en sont de tous mains honorez ⁊ prisez. Car raison veult et enseigne que princes qui ont laconduicte du peuple soyent de si belles

& bõnes meurs vie si honneste & atrempee que tous y puyssent prendre exemple. Vng prin ce qui souuerainemēt tend a bõne renommee et a la gloire de paradis en fin doit prēdre pei ne dauoir enluy les quatres vertus cardinaulx Cestassauoir prudence / iustice / continance / & force / que aucuns nommēt magnanimite haul tesse de cueur / ou force de couraige. ¶ Par le moyen desquelles vertus & de vraye foy en ihe suchrist la creature peut rendre a dieu son ame pure et nette ainsi qui luy a prestee & acquerir bonne renommee en ce monde. Et pour parler de ses vertus / prudence est la premiere nõmee et est la fontaine dont sourdent toutes bonnes meurs / elle a ensoy qui bien le cõsidere les ver tus de lame / cestassauoir foy / esperãce / et cha rite. Et selon nostre langue prudēce vault au taut a dire que sēs parfait ou cler entendemēt par le moyen delquoy auec la grace diuine noz predecesseurs ont eut parcy deuant congoissan ce que iesuchrist est vray dieu tout puissant et parfait et qui lendoit croire & obeyr a ses saictz comnandemens doctrine et eglise chrestienne Prudence est le mirouer cler et luysant ou tou te creature se peut veoir / et quibien se myre il congoist ces deffaultes et voit ce q̄ luy messiet

et dont il peut estre blasme et reprins. Nous li
sons aux gestes de france cõment vng Roy ia
mais ne voulloit croire ne vser de cõseil/ ne de
gens de bien ne de ses barons. pourquoy luy en
aduenoit souventesfoys mal/ & vne foys entre
les aultres en fut reprins de lung de ses capitai
nes/ & luy dist par ioyeusete que il estoit monte
sur vng cheual qui estoit moult fort et puissant
et le roy luy demanda pour quoy/ & il respont q̃
il le portoit & tout son conseil/ dont plusieurs se
prindrẽt a rire/ combien quilz fussent marriz q̃
le roy ne voulloit auoir conseil que de luy mes-
mes/ & q̃ parce leur en aduenoit plusieurs pe-
rilz & dõmaiges. Aux anciennes hystoyres aus
si il est leu de sardanapalus lequel fut si effe-
mine/ quil ne voulloit auoir sinon le cõseil des
femmes. Et de faict laissa tout le gouverne-
mẽt de son royaulme a aucuns de ses princes. &
nul de eulx ne parloyt a luy sinon par personne
interposee/ & ne faisoit on rien si non par le con
seil des femmes. Si quil aduint que arbates q̃
estoit gouuerneur de sa guerre es ꝑties de me-
de quant il veit tel fol conseil en fut moult cour
rouce/ & aussi du gouuernement du roy & partit
de son ost/ & feist tant q̃l vit iusq̃s a luy ce quil
nauoit oncques faict. & ꝑla a luy gracieusemẽt.

La pouure ꝛ ville matiere dont il est cree / le ri-
uage dōt il est issu / ses vices ꝛ deffaultes. Sou
uent pensera la mort / a la gloire de paradis / ꝛ
aulx horribles tourmens denfer. Elle ayme
science ꝛ diligence / ꝛ iamais ne dist ne entre-
prent chose que par auant nayt empense ꝛ estu-
die quelle fin il en peult aduenir. Il me semble
que le ieune pr̄ice doit plus estudier a estre pru
dent ꝛ saige / ꝛ a acquerir bonnes meurs ꝛ ver-
tus que richesses. ꝛ ce propos dict sainct Augu
stin en son cinquiesme liure de la cite de dieu /
allegue cathon au. xiii. chapitre. lequel disoyt
que le bien commun de Romme auoit cōquis
plus de biens par bon conseil de gens prudens
ꝛ saiges que par force. Semblablement recite q̄
scipion disoit que le royaulme naura ia bien au
quel ne resqueront princes prudēs saiges plais
de bonnes meurs ꝛ vertueulx. Oultreplus ora
ce dict que le prince mal morigine faict perir le
pays. Car comme dit claudien / le peuple faict
voulentiers comme leur prince. Comme dict
solinus en son. xi. liure. au. iiii. chapitre / le prī-
ce doit estre meur prudent. saige ꝛ de bōne vie
Valere raconte en son quatriesme liure au
troisiesme chapitre commēt Artilius estoit la
boureur de troyes / ꝛ neantmoins pour sa bon-

ce ꝛ prudence il fut appelle ꝛ ordōne a estre em
pereur de romme/quant les princes par faulte
de prudence se gouuernerēt mal tous leurs sub
iectz ꝛ biens temporelz finerēt mauuaisemēt.
Ne lisons pas comment sedechias commanda
que on tuast hieremie le prophete. comme hie⸗
remie dit en sō.xxxviii.chapitre/pour la quel
le cause mauuaisement mourut. Oultre plus
manasses par faulte de prudence feist crier son
peuple/pourtant il fit pugny Roboen par im⸗
prudence fut au peuple tres rigoreulx ꝛ aspre/
parquoy ilz perdit son royaulme/ ꝛ sa seigneu⸗
rie/comment il appert au tiers liure des roys.
Le prince doibt estre tousiours par prudence
en vng estat comment est le soleil ꝛ nō pas di⸗
minuer par folye ou incōstance/ainsi quon voit
diminuer la lune/laquelle narreste vne seulle
heure en vng droit point/ꝛ donne influence de
muablete ꝛ folye. Quant au sens allegorique
de cecy/ nous notons la lune pour inconstance
que ne doit auoir le ieune cheualier ou prince
car comme dit saict ambroise en lespitre a sim⸗
pliciam/le fol est muable comme la lune.mais
le saige est tousiours constant ꝛ en vng estat.il
nest point brise par paour/il ne se mue point ꝑ
puissance/il ne se eliesue point en prosperite.

Il ne se plonge point en tristesse la ou est pru-
dence la est vertu force et constance. Le prudet
est tousiours dung couraige il na petice ne ne
croist pour mutation deschoses il ne flotte poit
en diuerses oppinions/mais demeure parfait
en ihesuchrist/ fonde en charite/ en racine/ en
foy. Et a ce propos dit la saincte escripture en
lecclesiaste vingt septiesme chapitre/ainsi que
le solleil est permanét sans changer ne muer
ainsi est lhomme prudent/ et le fol est muable
comme la lune. Si doit doncques le prince tan
dis quil est ieune acquerir prudence & se a out
ner de bonnes meurs et honnestes/ affin quil
puisse au salut de son ame & au prouffit de ses
subiectz tenir sa seigueurie en paix. Justice est
la seconde vertu tant excellente & prouffitable
que a peine bouche dhomme ne le pourroit di-
re ne main ne scauroit esripre. C est la balãce
qui iamais ne fault/dont nostre bon createur
ihesuchrist tient le cordon en sa main elle poi-
se balance mesure et depart de toutes choses
a iuste et droicte equite/et donne & rend a vng
chacun ce quil doit auoir ou quil a desseruy
Par son auctorite viuent princes royaulmes
pays & gẽs de tous estatz en paix richesse/labour
et marchẽdise. Justice en effect est la protecti-

on et especialle sauuegarde de leglise/vefues et orphelins/foibles/et petis. Elle les preser-ue et garde des violentes malices et oultrai-ges/des fors/ꝛ des faulx et doubtee ꝛ cremue plus que fouldre de ciel des orgueileux felons et couuoiteux. Ceste vertu appartiēt par espe cial aux princes qui ont le peuple a gouuerner plus que a nulz autres. Bieeurez et aymez de dieu sont pīces qui lont en leurs cueurs et la font sur eulx leurs enfans prochains de ligna-ge seruiteurs ꝛ officiers sans nulz espargnier et de iustice pourrons largemēt parler au qua-triesme chapitre. Continence dōt iay parle cy dessꝰ est la tierce vertu qui moult fait a louer. Car elle a pouoir et puissance de resister aux mouuemens desordonnes de la chair/glouton nie/yuresse couuoitise et rapine desordonnee. La derniere de yre ne lardant feu de luxure ne le peut vaincre ne surmōter tant est plaine dat trempance et de moderation en tous ses fais. Elle est occasion ꝛ moyen de longue vie aybe de paix et a concorde prouffitable en corps ꝛ en ame. ¶ Luxure est ennemye/de tout bien/de toutes bonnes meurs/ꝛ de toutes bounes ver tus. Et pour ceste cause ainsi que tarquilian recite. Democritus se creua les deulx yeulx

a celle fin quil ne vist femmes lesquelles il ne pouoit regarder sans peche. Les pitagoriēs es-leurent iadis les deserts et les lieux solitaires pour luxure euiter. Spurius aussi comme ra-compte valere en son quatriesme liure/ quāt il vit que pour sa beaulte les femmes le desi-rent a peche/ il degaste son visaige en disant quil aymoit plus chier estre laict que par sa be aulte estre cause a autruy de pecher. Et pour-tant dit leuangille que se ton oeil te fait mes-prendre tu le dois gecter hors/ pourtāt nul ieu-ne prince ne cheuallier ne doit nullemeut estre donue a luxure/ et rememoret les maulx qui le temps passe sont venus par luxure comme de la destruction du peuple de sichen qui vint par la viollation de digne fille de iacob laquel le vouloit aller veoir les dames ⁊ la elle fut ra uie comme il appert au liure de genese au vigt quatriesme chapitre. Qui fist ioseph a tort em prisonner si non la luxure de sa maistresse/ qui deceut holofernes si non la beaulte de iudich/ et la voulente luxurieuse/ dont il fut surpris qui fut cause du deluge de la destrnction de so-dome/ et gomorre/ comme il appert en genese de la mort de amon/ comme il est escript au li-ure des roys au vnziesme chapitre de abuer q̄

congneut les concubines de son pere hysbosech cōme il appert au second liure des roys au quatriesme chapitre sinō luxure. Senecque en ses proclamations au premier liure dist q̄ cest dure mort que celle; que luxure procure / car luxure faict perdre temps / honneur et tous biens. Et de faict anciennement les luxurieux estoient grandement pugniz / car comme recit valere en son sixiesme liure lhomme qui iadis meffesoit son mariage debuoit perdre le yeulx et ses lon lanciēne loy la femme deuoit estre lapidee Et sil estoit ainsi au temps qui court. Je croy quon ne trouueroit pas tant de gens tēdres du begnin cōme len fait en toutes pars / il est bon et plus que utille a ung prince de euiter gens et lieux luxurieux et viure en continence a lexēple de marc surnomme marcel lequel comme sainct augustin racompte en son premier liure de la cite de dieu quant il eut prins la cite de ciramse il trouua moult de belles femmes et bien parees et aornees / mais il cōmanda a toutes ses gens que nul ne fust si ose ne si hardy de leur acoucher car se faire seroit contre lestat de bonnes cheualerie. Nous lisons aussi commēt octouiēt voyant cleopatre une tres belle pucelle iacoit ce quil fust en son amour aucunement

encline/toutesfoys il ne se voulopt point abu-
ser delle/si comme dit Policrate en son.iii.li-
ure au vingtiesme chapitre. Semblablement
nous lisons comme Haanibal. Gayus. Julius
cesar & Cathon viuoyent sobremēt/& tres cha
stement/ne racōpte moyse vegece en son tiers
liure de cheualerie comment le noble cheualier
scipion lafriquan ne se voullut oncques abuser
de femme/ comme il appert que quant il eut
prins la cite de cartaige/en la quelle estoit vne
tres belle fēme qui luy fut presentee a en faire a
son plaisir:mais il ne voulut Car ce faire hon-
te seroit a loyal cheuallier/& pourtant il rendit
la ieune femme a son mary qui estoit prisonni-
er Et ainsi de la dicte femme a celle fin quelle
ne mesprit il luy donna la ranson & sa franchise
Et pourtāt depuys celle heure il eut tousiours
la grace du monde & de tous cheualiers. Et de
faict ledit scipion hayoit tant ce peche de luxu-
re quil deffendit en son pays bordeaulx & tous
lieux deshonnestes/ce quon ne faict pas main
tenant/carr ieunes & vieulx sont donnes a telz
vsaiges sans considerer ce que dict Ouide en
son sisiesme liure de methamorphose/le quel
dict que luxure fait lhomme ardoir en soy mes
mes/& que amour de femme affoyblist le corps

richesses apetice lhomme/beau faict salle de-
uenir/et a la fin de prudence tout aneantir. Et
pourtant qui veult chastement viure/il doibt
les compaignies des femmes defuir/et cōsider-
rer que par femmes fut deceu le saige salomō
Le fort sanson. Le grant hollofernes. Le pphe-
te dauid. Le philosophe aristote. Le poete vir-
gille et plusieurs aultres grans et saiges per-
sonnaiges. Sainct Gherosme en son liure con-
tre Jouinian dit que amour de fēme faict ou-
blier raison/et tout sot deuenir/bon cōseil em-
pesche ne laisse estudier/faict lhomme sotemēt
soussier/et par telle maniere que de bien fayre
sentre oublier et a la fin hayt son corps et sa vie.
Et a ceste cause Senecque en sa vingtequa-
triesme epistre disoit. garde que luxure ne soit
en toy/car lhomme luxurieux est cōme la cho-
se du tout perdue. et a ce propos egesipus en son
premier liure en parlant dung nomme anthoi-
ne disoit a lempereur. saiches que anthoine est
vaincu. Mais ce nest pas par toy. mais ce a fait
cleopatre la quelle il a si sottement aymee que
il ayme plus chier estre vaincu auec elle/que
de vaincre sans elle. Si se doibt bien aduiser
le prince et lhomme cheuallier quil ne soit par
luxure perdu. et aussi luxure est de si mauuaise

forte quelle destruit le corps/⁊ la force perit/la veue se gaste/le sens en appetice/la vie se a-brege/⁊ sante empire couraige de biē faire sen va/⁊ bonne renommee se pert. Vincent au mirouer historial dit que dieu a donne aux hommes franche voulente affin que eulx viuās purement/sobrement/nettement/chastement/⁊ sans peche/il soyent fais semblables a dieu. Vng temple de dieu ⁊ moult plaisant a luy est pur esperit/ et laustel de celuy est cueur nect. Parquoy il est decent au ieune prince ⁊ a tout homme songer a cecy/⁊ en y ayant bien songe. se garde de cheoir en telle fange affin quil puisse estre nomme entre les vertueulx/ et estre mys au cathologue des parfaictz. Et est vne chose moult impartinente a prince de soy assoter de chose qui soit a reprendre/⁊ ne pouoit estre de parfaict sens qui en luy nauroit chastete. Magnanimite est la quatriesme des vertus que on doibt moult honorer. Car nul cheuallier de haulte renommee ne firent oncques entreprinse ne vaillances en armes dignes de memoire sans sa compagnie/ayde ⁊ confort. Ceste vertu selon nostre langaige vault autant a dire que force de couraige ou hardiement q̄ appartient especialement aux princes et cheual-

liers. Car de sa nature elle est reconfortee de tout ce qui pouoit aduenir a lencontre de lãce/ bombarde/canon/tourment de mer/ durte dy/ uer/chaleur de soleil. Ne le grãt nombre de ses ennemis villes. Ne fors chasteaulx enclos de murs a haultes tours ne le peut esbahyr ne em peschier ses entreprinses/ne garentir son enne my puys quil la enchasse. Leffusion du sang de luy ne daultres ne le pouoit esbahyr ne doubter la mort luy semble petite paine a endurer pour acquerir honneur & bonne renommee. Que en dirois ie plus/elle est comme innumerable tãt quelle ait raison & iustice en sa compagnie. Et affin que tous princes voyẽt & cõgnoissent que cest que magnanimite & force de couraige & q̃lz puissent recreer et solacier vng peu leurs espe/ ritz a lire. Je vueil racompter aucunes histoires des anciens qui ont este magnanimes dont la teneur diceulx ensuit. Valere en son troisiesme liure au chapitre de force racompte de supplici us oracius clocles/lequel comme le roy porsen/ nes roy des etruques/q̃ est vne partie de tusca/ ne vit a grãt ost a laide de tarquin lorguelleux pour destruire romme & fussent venuz & armez iusques au tybre qui depuys fut nomme pons supplicius. Et cõme ledict porsennes et tarq̃n

Voulsissent passer le port ce supplicius oracius
clocles se mist tout seul au bout du pont par de
uant / et soustint en cobatant vigoureusement
toute la bataille et effort des ennemys / dicy a
tandant que le pont fust rompu / et le peril du
passaige hors par les rommains puis quant il
vit ledit pont estre rompu et que les ennemys
ne pouoient plus passer / il se gecta tout arme
dedans le Tibre et sen reuint sain et sauf a ses
gens. Semblablement valere en son .v. liure d
ormeste. Sainct augustin au .xx. chapitre de la
cite de dieu / titus liuius ou .vii. liure de la pre
miere decade disant que quattre cens quattre
ans apres la creation de romme la terre sou-
urit au milieu du marche de rome et y apparut
vne tresgrande et horrible fosse q alloit iusques
en abisme et ne pouoit on scauoir que cestoit.
Alors marcus curcius qui entendit ce respons
interpreta que la chose dont les romains estoi-
ent plus puissans cestoit darmes et de gens si
se arma richement et monta sur vng riche de-
strier bien pare et saillit en celle fosse et inconti
nent la terre se reclouit / et fut par icelluy la cho
se publique sauuee / dont il acquist grant hon-
neur et louenge. Valere ou cinquiesme chapi-
tre de pitie ou il parle de force de courage dict

que a agemicius tipus q̃ estoit preteur aduint
vng prodige de nouuelle maniere ouquel il re
sista p grãt force de couraige pitie & amour ql
eut a sõ pays car cõme il yssoit de rõme pour al
ler combatre soudainemẽt luy vindrent vnes
cornes a son chef / & donnerent les deux respã
ces quant on leur demanda que ce signifioit q̃
sil retournoit a romme il seroit roy mais pour
ce quil luy sembla que ce seroit contre le bien
du pays & de la chose publique & quil auoit este
ordonne q̃ iamais nauroit roy a rõme. Affin q̃
ce naduint il sen alla de sa voulẽte en exil tou
te sa vie. ¶ Nous lisons aussi de lucinius den
tatus lequel comme aulus gelius recite, par la
force de courage qui fut en luy fut en six vingtz
batailles / & au moyẽ de luy les rõmains eurẽt
victoire en toutes les dictes batailles il eut au visai
ge & au deuant de luy quarante & cinq playes /
mais il nẽ auoit nulles au dos. Vng autre exẽ
ple mect valere en disant que cõme les mages
eussent entreprins la seigneurie de mede et de
perse et eussent deboute le vray hoir vng nom
me cobrias par sa grant hardiesse & magnani
mite de tresexcellent couraige fist vne coniu-
ration & aussi apres plusieurs & diuerses batai
les q̃ il eut faictes encontre ces mages & cõme

il eust abatu vng desditz mages dessoubz luy en vng lieu obscur. il dist a vng de ses compaignons quil voulloit occir ledict maige et differoit de tuer ledict cobrias/tu nas riē a doubter pour moy que tu me fieres de ton espee frappe aincoys quil ne meure de tō espee parmy mon corps/ce qui fut faict/q̄ est demonstrāce a tous nobles princes quilz doyuent estre magnanimes de couraige pour venger les mauuais et les mettre a destruction/ et pour garder le pays en paix et vnion/et les subgetz en bonne concorde/ a lexemple de dessus nommez. Et mon tresaime seigneur entre ses vertꝰ. Humilite fille de prudence faict moult alouer. Car elle engēdre paix et preserue denuie/ et faict aymer la creature. Car quant prince est humble et pitiable et donne audience aussi bien au petit que au grāt il faict son debuoir/et en est prise et ayme.. Orgueil decoyt la creature et meut a lhōme en luy faisant entendre ce quil nest pas/et maine lhōme iusques ce quil cuyde de ses vices que se soyent vertus. Et a ce propos dit sainct gregoire en ses moralles au liure. xxxi. que le pecheur cuyde que son obstination soit constance/et que sa folye pour son humilite. Sa vanterie cuyde estre largesse. Sa parace il appelle prudence.

Son importunite il nomme diligence. Et ses pechez il appelle vertus. Et mest aduis q̃ vng prince doibt fuir estre orguilleux/a lexẽple de beaucop de princes et seigneurs qui par leur or/orgueil sont deffines mauuaisement et misera/blement. Nous lisons au tiers liure des Roys au dishuitiesme chapitre comment Zabin par ambition de resgner et orgueil tua son seigneur mais il ne regna si non apres luy tãt seullemẽt que trois iours. Adonius aussi ne disoit il pas par son orgueil. Je regneray apres mon pere/et neantmains il aduint loppposite comment il appert au troisiesme liure des roys/au p̃mier chapitre. Tholomeus aussi par son orgueil faulcement le royalume. Alexãdre toutesfoys aduĩt quil mourut le tiers depuis que roy fut faict cõme il est escript au p̃mier liure des machabees au.xv.chapitre. Athalie pour son orgueil/et le grant desir quelle auoit de mestrier et seigneu/rier/elle feist tuer toute la semence des roys cõme il apert au quatriesme liure des roys en.xi. chapitre. Cher prince q̃ pourros nous dire des orguilleux. Je vous prie regardes quest deue/nue la puissance neron qui pechoit a rethz dor. Ou est la puissance pharaon. Ou est la cite de troye qui fut si renommee. Ou est la tour de ba

bilonne qui fut si esleuee. Certainement tout est aneãt deuenu / car orgueil ne peut auoir du ree. Quest deuenu arphasat le roy tres orgueil leux. Quest deuenu agrippe et iulian qui es toit si puissant. Si tu es saige que te vault te glorifier et orgueillir en ta science. Salomon q̃ fut si saige a la fin fut deceu en tant quil aoura les ydolles. Et architosel le saige conseiller de dauid se pendit finablemẽt a vne corde. Le sai ge cathon ne se tua il pas / et democritus aussi. Et pourtãt cest folye soy glorifier et en orguil lir en son sens et sauoir. Et pour ce dit le saige en son cinquiesme chapitre q̃ vallent les pom pes et les richesses ⁊ les sciences du mõde veu quilz se passent et euanouissent cõme fait lom bre. si est moult sot le prĩce lequel en sa puissan ce transitoire se glorifie. Et a ce propos nous lisons comment vng philosophe nõme golonus en parlant a alexãdre disoit. O alexãdre tout le monde na pas long tẽps ne te souffisoit mye et maintenant six piedz de terre te souffisent pour ton corps enterrer. Oultreplus quintius racompte commẽt vng homme tres ancien di soit audict alexãdre. Or alexandre regarde bien que tu faiz car il mest aduis que tu veulx trop hault monter / mais guarde toy quant tu

seras monte quil ne te faille laidement tres-
bucher lequel alexādre ne se sceut si saigemēt
guarder quil ne fust empoisonne apres plusi-
eurs conquestes en sa ieunesse ꝛ en la fleur de
ses iours valere en son dernier liure racompte
comment le roy perces estoit en vne montai-
gne ꝛ en voyant son peuple / ꝛ ses cheualliers
plouroit en disant helas dedans cent ans tou-
te ceste cheualerie ne sera sinon vng peu de cē-
dre. Et comme racompte sainct iherosme / ce
nest riens que du monde. Car nous lysons q̄
Jouinian mist grant peine pour roy deuenir/
mais il mourut la iournee quil debuoit estre
roy du royaulme de perse Et valētin qui si ri-
che estoit en gectant le sang par la bouche fut
mort ꝛ estaint ꝛ son filz gracian de ses gēs fut
tray ꝛ tue par vng sien ennemy cest doncques
petite gloire ꝛ folie de senorgueilir pour riches-
ses ꝛ seigneuries auoir. Pourtant le roy agri-
pe crioit en mourant a haulte voix helas mes
bonnes gens ne vous chaille de richesses auoir
car moy vostre seigneur vous pouez voir tres
pourement mourir. Parquoy il appert com-
mēt les pricēs ꝛ seigñs nōt poīt cause de eulx
orgueillir mais de traueil acause de le' seignīe
ꝛ prēdre garde a iulius duqͥl lisōs aux phisiqͣs

cõment il estoit moult humble a ses seruiteurs et aussi prest a les seruir cõme de recepuoir leur seruice. Biẽ est vray que vng de ses cheualiers tresancien vne foys entres les aultres fut condampne de par le conseil de romme a tresgrãs peines ⁊ dommaiges. Lors ie vint a cesar pour requerir ayde. Lequel de primeface luy dist ql luy dõneroit tres bon aduocat pour sa cause plaider. Auquel le cheualier luy dist. O cesar tu sces bien que la bataille dasye ie nauoye point de aduocat pour toy ayder/ ie y allay enpropre personne comme il appert par les playes lesqlles sont en mon corps. Adonc iulius cesar descendit de son siege en disant q le prince est aussi bien ordonne a seruir ses cheualiers par humilite comme ses cheualiers a seruir au price./ car orgueil fait le prince abestir ⁊ oublier sa cõdition. Et de faict nous lysons au quatriesme chapitre de daniel commẽt nabugodonosor fut par sonorgueil mis hors de son siege royal mis et en beste mue. Pharaon fut si orgueilleux ql disoit quil ne sauoit qui estoit dieu ⁊ de luy ne tenoit compte comme il appert au cinquiesme chapitre de exode/ mais pour tel orgueil finablement fut pugny ⁊ noye en la mer luy et tous les siens. Anthiochus aussi par son orgueil fut

de dieu tres grandement pugny et feru dune playe delaquelle ne se pouoit guerir comme il est verifie au deuxiesme liure de machabees. Aman par son orgueil voulloit estre de tous honore & estoit moult courrouce cōtre mardochee pource quil ne le voulloit aourer/mais finablement ledict aman fut pēdu au gibet quil auoit appareille pour pendre les enfans disrael comme il appert au tiers chapitre de hester. Qui feistcheoit pheton sinon son orgueil/car il voulloit le ciel & le soleil gouuerner oultre le cōmandement son pere phebus cōme racompte ouide en son premier liure de methamorphose. Abunelech se fist tuer par son orgueil/car pour tant que vne femme lauoit feru il appella vng sien escuyer & luy dist/frappe moy a celle fin que len ne die que vne femme mayt tue comme il appert au neufuiesme chapitre des iuges. Pourquoy fut le filz de dedalus noye sinon pourtant quil voulloit trop haultement voler oultre lenseignement de son pere. Lhomme par orgueil ne congnoist sa misere ne sa fragilite et cuyde estre trop plus parfaict quil nest. Et ce tesmoigne le prophete disant q̄ quant lhōme est monte a honneur et il deuient orgueilleux il a lētendement & deuient comme vne beste mue qui

na point en soy dentendement dont il appert q̃ le prīce qui veult devenir saige doit estre humble et se recōgnoistre sans cuyder de luy ce que nest pas. Et a ce propos racompte saict gregoire en son dialogue au. i. livre au. iiii. chapitre comment constantin fut si humble quil aymoit plus ceulx qui le desprisoient q̃ ceulx qui le louoient. ⁊ defait il aduint que vng homme le desiroit fort a voir pour sa grāde renommee ⁊ pour le bien que chascun disoit de luy. ⁊ finablemēt quāt il le veit il commenca a dire par maniere dune grande admiration. O cōstantin ie te cuydoye vng grant homme fort ⁊ puyssant ⁊ pfait et de singuliere facon/mais clerement ie voys que ce nest riens que de toy. Lors constantin se mist a louer dieu en disant. ie loue dieu ⁊ remercye de ce quil ta donne si bonne veue et si clere cougnoissance de moy/ car vrayement tu es seul qui mas bien regarde ⁊ iuge clerement tout au vray de moy ce qui en est. Parquoy dōcques mon chier prince ie veulx conclure auecques sainct augustin que tout le principal commendement en toute la loy humaine est dauoir ⁊ garder humilite Cest doncques signe que le prince q̇ est le chef/doyt auoir en soy humilite autant ou plus que nulz de ses subgectz. Pour

la quelle humilite auoit moult prouffita se bi
en gouuerner et congnoistre. et comme dict ora/
orace en ses epistres il nest rien qui mieulx ap
partient a lhomme que humilite la quelle est a
dieu agreable et faict la creature agreable a dieu
et au mõde. Et auec ceste noble vertu dhumili/
te appartiẽt au prince estre frãc veritable / et gar
dent foy / lettres sellees tellement que chascun
se puist asseurer et areste et en ses promesses let
tres et parolles. et a ce propos len treuue ou tẽps
ancien que empereurs roys et grãs seigneurs
ne se obligoient po[ur] toute seurete en aultre ma
niere que seulement en parolle et dit de prince
et de gẽtilesse. Car leurs parolles et lettres esto
yent en ce temps si bien tenues et gardees que
nen ny trouuast nulle deffaulte. Au regad de
tenir foy mesmement en ses ennemys en ad/
uons vne singuliere et non petite du roy Jehan
lequel par les angloys auecques plusieurs des
seigneurs de frãce fut prins deuant poitiers et me
ne prisonnier dedans angleterre / et luy estant
longue espace accorda auec le roy dangleterre
quil payeroit vne certaine rancon / pourueu ql
le fut agreable aux princes seigneurs et gẽs de
france et pource scauoir et faire ledict roy Je/
han sur sa foy vint en france pour leur enuoyer

sa rancon ou en deffault dicelle retourner pri-
sonnier luy estant en france ne peut fournir a
la finance ql luy conuenoit baillier. Et ce voy-
ant sen retourna en angleterre pour garder la
foy quil auoit baillee qui est vne parfaicte de-
monstrance a tous prĩces que foy doit estre fer
mement tenue et non seullement entre ses a-
mys/mais entre ses ennemys. Selon tulle au
premier liure des offices le fondement de iu-
stice cest foy.. Cest adire constance et inuyola-
ble verite des choses dictes et promisees. Et ce
est aprouue par actilius regulus/car cõme les
rõmains ⁊ les cartagiens eussent grosses guer
res lesquelles durantes furent plusieurs carta
giens prisonniers par les rommains/⁊ peu de
rommains par les cartagiens ce neantmains
ledict regulus q̃ ostoit rommain ⁊ hõme moult
saige/fort ⁊ belliqueux fut prins prisõnier des
cartagiens et luy estant en captiuite les carta-
giens luy dirent que sil voulloit faire deliurer
les prisonniers cartagiẽs des mains des rom-
mains quilz le deliureroient luy et les siens et
pour ce faire fut enuoye sur sa foy a rõme pour
embassader icelle besongne/mais luy estant
vers les rommains voyant que si lesdictz rom
mains faisoiãt icelluy eschange seroient beau

coup & par trop molestez / leur cõseilla quilz nen feissent riens / auquel conseil saccorderent & luy voyant quil auoit promis sa foy ausditz cartagiés sen retourna vers eulx & leur racõpta cõment les rommains ne accorderent point en ceste sorte a eulx / dõt desditz cartagiens fut pris & mis miserablement & honteusement amort q̃ fut grande vertu au dit Regulus & moult louable chose dauoir ainsi garde & obserue sa foy / & doibt vng prince a ces exẽples. & a moult daultres telles auoir regart et estre loyal et fidelle tant enuers le grant & le petit et ennemy comme amy. Dauid ploura abuer mort / combien quil fust duc de sõ aduersaire / par lequel est enseigne foy estre gardee a ses aduersaires & vertu estre honoree en son ennemy. Francise q̃ bien la veult entendre faict moult a recommander en prince ou noble cheualier & procede de iustice & de magnanimite. Car la personne est franche sur toutes riens craint honte et reproches. Et cyl qui ayme honneur & craint honte / vauldroit autant souffrir mort que destre reproche dauoir cõmis lachete de corps / trahyson ne aultre villain cas ne dauoir faulse foy / lettres ne sellees. & de sa nature elle hait orgueilleux & flateurs & ne pouoit endurer leurs pompes ne fai

les manieres. Mais a pitie des poures foibles & petis & espargne les humbles / & luy desplaist de dire mal de nul en derriere. & ne desire a monstrer sa puissance se non contre les orgueilleux ou ceulx qui a tort traueillent contre raison les simples foibles & petis / son cueur et sa bouche tiennent ensemble. Car pour rien hõme franc ne daigneroit dire ne affermer le cõtraire de ce que son noble cueur pense. Et iacoit ce que frã cise selon loppinion daucuns soit condition pe/rilleuse pource que par cy deuant plusieurs foys a este veu maintz preudhõme & hardi cheuallier mort & destrenchie / en pieces exilie et deboute de son pays a loccasion de francise comme par exemple en pouoit voir es hystoires du saige prince Cathon des dessus nommes. & de mains aultres vaillãs hõmes. Touteuoies ceulx qui blasment plus francise si confessent ilz quelle depent entre vertu & verite qui nest pas repro che mais grant louenge. Mon chier seigneur ie ne veulx pas aultrement soustenir que cheual lier clerc ou homme de frãche condition qui en tous ces fais & parolles veult vser de francise. et de tout dire la verite que a loccasiõ de ce nen puist bien auoir a souffrir de corps ou de cheuã ce. Car tous vrays selon le tẽps qui regne ne

sont pas bons ditz/mais austre chose est dung prince qui na aultre correction sur luy q̄ la cremeur de dieu & sa propre conscience/comme dessus est dict que dung cheuallier ou poure gētil homme qui na pas pouoir de soustenir ne porter oultre la verite de sa bonne & iuste querelle. Mais ie vous conseille que en tous voz faiz et parolles soiez francz & veritable sans riens doubter ne cremir que dieu seulement. Et vous gardes destre vāteurs ne mesdisans de dames ne damoiselles/felon ne malgracieulx en voz langaiges/ne maintiens/tenoier/iurer ne respondre/ batre ne ferir voz seruiteurs. Et sur toutes choses vous garder de yuresse & de luxure desordonnee. Se ie dis yuresse non sans cause/ car yuresse et gloutonnie affoibleissent le corps & ostent a lhomme toute voulente de bien faire. Et de faict vous poues voir mon treshonore prince et seigneur comment les gens gloutons & leur yuresse parlent sottement & reuellent leur secret souuent. Gloutōnie est cause de plusieurs maulx & pechez/et engendre malladies plusieurs. Lactance en son liure de vraye adoration dit que les poetes appelloyent gloutonnie bestialite/car lhomme glout vit sans rigle et sans raisō & ne luy souuiēt de dieu. Et ainsi

que dit galtere yuresse est sepulchre de rayson. Et ouide au second liure des remedes dit que yuresse enseuelist le couraige et la voulente de lhomme/car par yuresse lhomme deuient comme mort et est du tout inabille de bien faire qui fist que helofernes eut par iudich la teste couppee sinon yuresse qui fist que loth commist luxure aueccques ses filles sinon yuresse qui fist q godor fut occis par abraham qui fist que nabal fust tue par dauid qui fist que hela fust tue par zambry qui fist que simon machabeus eut la teste trenchee par tholome⁹ sinon yuresse comme de tous les dessusdictz appert en plusieurs passaiges de bible qui fist que les quarante et neuf filz de egistus furent tuez p leurs propres femmes les filles de danaus la premiere nuyt de leur nopces sinon par yuresse comme il appert au second liure de methamorphose. Pource il fault que le bon prince ne face point son dieu de baccus q fut vng hōme qui premierement plā/ta vignes en grece et quant ceulx de la contree sentirent la force et la liqueur du vin q les enyuroit ilz dirent que baccus estoit vng dieu qui telle force auoit donnee a la plante. Si est par baccus entendue yuresse dont le bon prince et cheualier se doit garder ne nullemēt ne se doit

habandonner a yuresse/car cest vng tres impa
cient vice a tout noble et a homme qui vueille
vser de rayso. Et a ce propos dit ypocras super
fluitez de vins et de viãdes destruisẽt le corps
et lame et les vertus de yurongnerie dit sainct
gregoire en ses moralles que quant le vice de
yurongnerie prent a seigneurier la personne el
le pert tout le bien quelle a faict et quant le ven
tre nest restraint par abstinẽces toutes vertus
sont ensemble noyees. Boece au secõd liure de
consolacion dit q̃ nature requiert sobresse et ab
stinẽce. Et a ce propos raconte valere en son se
second liure que les anciens viuoyent tres so-
brement et a celle fin quilz fussent chastes/les
femmes rommaines ne buuoient point de vin
pour ceste cause. Senecque au liure des quatre
vertus dit que len doit menger sans refection
et boyre sans yuresse/car gloutonnye fait de le
gier trebuscher en luxure. Et a ce propos racõ-
pte agelle en son premier liure comment socra
tes fut tres sobre en sa vie/lequel socrates di-
soit que les gens ne doibuent viure pour men-
ger/mais menger pour viure/aussi lhõme ne
peult seuremẽt sil ne vit sobrement. Didimus
en escriuant a alexandre dit que les gẽs de son
pays cest assauoir de l praigenye estoyent tres

sobres et ne prenoient refection selon rayson et necessite de nature et conclud finablement que les gens dudict pays nauoyent comme nulles maladies et ne vsoient daultres medecins si non de sobresse et de abstinence par lesquelles choses il appert comment viure sobrement est chose profitable a lame et au corps / car p sobres se le corps a sante et lame vit sans peche. Et pource dit lucan que on se doit acoustumer de donner a nature attrempee nourriture / laquelle soit sans oultraige et sans yuresse / car glouttonnye comme dit est nest point seulle / mais a tousiours plusieurs pechez auec elle / parquoy il conuient euiter ce peche dyurongnerie / car p icelluy on descend de legier au peche de luxure laquelle souille et empesche toute vertu dont a loccasion de ce souuent se meuuent questiõs et debatz et tollit toutes bõnes meurs abrege la vie comme dessus est faicte mention. Largesse et liberalite sur toutes choses appartiẽt aux princes et grans seigneurs. Car ilz en sont aymes et loues / tesmoing aristote qui entre les enseignemens quil fist au roy alexandre luy remonstra quil largement donne. Mais de ceste matiere de dõner parleray plus a plain cy apres ou il appartiẽdra Gardes vous bien dorguagliers

ne de vous aseuler auec varletz ne gēs de basse cōditiō. mais vous acōpaigniez & p̄nez voz esba temēs auec nobles hōmes saiges & biē renōmez Et si aucuns rapors vous sont faitz ne arrestez iamais tant que parties oyes se la chose tou-che / la verite en soit sceue pour pugnir de quel-que estat quilz soyent ceulx qui lauront desser uy. Et se on vous meffait nen prendres venge ance tant que vostre yre soyt passee / car cest vne mauuaise chose a prince de pugnyr durant que sa fureur le tient pource que parauenture par ire donneroit plus griefue pugnition q̄l ne ap-partiendroit qui seroit contre droit et iustice. Et a ce propos tulle au procez quil fist de mar cel dit que ire est ennemye a cōseil. Et epicure dit que yre trouble lentendemēt et faict lhom-me hors du sens deuenir & cōme dit cathon yre empesche tant lentendement quil ne peut voir ne considerer la chose raysonnable yre engen-dre discorde et toute inimitie. Et cest bien de-cent a vng prince quant par le rapport daucuns il est yre et courrouce de quelq̄ chose laisser pas set son yre & courroux puis enq̄rir la verite du faict. No9 lisons au liure des roys cōment saul dissimuloit de ceulx qui medisoiēt de luy tāt q̄ sō yre fust passee. Saict augusti en vne epistre

dit que ainsi comme le vin aigre ou corrumpu corrumpt le vaisseau ou il est se il y demeure lõguement. Aussi ire corrumpt le ceur ou elle se boute se elle y demeure de iour a aultre. Et po^r ce que ire est ung mortel vice et si mauuais q̃ celuy q̃ en est fort attaint na nulle cõgnoissance de raison/il est conuenable que le prince ou cheualier ce garde de ire/car moult est grant deffault a ung bon prince destre yreux/et est une chose moult a louer et priser quant le prince est doulx gracieulx et clement. misericorde et verite gardent le prince/et par clemence est son trosne roboré et cruaulte/et ire par loppposite faict a neãt devenir/selon ce que dit Senecque qui dit que cruaulte et ire est commẽcement de guerre. Et doit le bon prince monstrer sa clemence en deffẽdant et soustenãt les poures premieremẽt et auant tous aultres. Le prĩce doibt estre subgect a clemence comme le tuteur a son pupille. Si doibt par dedans son cueur le prince auoir compassion des miseres de ses subgectz/ainsi que le chef a des membres/le pere du filz le tuteur des pupilles. Le bõ prĩce doibt estre aĩsi que le ioueur de herpe/car le ioueur ne faict pas sa cõsonãce par les cordes rompues/mais par ceulx qui sont proportionellemẽt estendues ou relas-

chees ainsi comment il que le prince face con-
sonãce pour moderer aucunesfoys par rigueur
de iusticeraucunesfoys par la remission de cle-
mence ⁊ faire ⁊ sans vser de ire vnite en ses
subiectz. Sur toutes choses clemence faict
le pĩce egal aux dieux. Et pource disoit le roy
assuere/comme il est escript au liure de hester
les parolles dudit roy qui sont telles comme ie
eusse eu auctorite et seigneurie sur plusieurs
gens ⁊ ie eusse subiugue tout le mõde sur moy
toutesfoys ie nay poĩt voulu vser de la rigueur
⁊ grandeur de ma puissance/ mais ay mieulx
vser et gouuerner mes subgectz par subgectz
par doulceur ⁊ clemẽce affin quilz vsassent le's
iours en paix ⁊ vnion. dont il conuient que le
prince soit en toutes choses clement ⁊ doulx/⁊
quil se vnie soubz meure cõdition ⁊ deliberati
on par vraye ⁊ vnie attrempãce ⁊ sens ⁊ mode
ration. Car attrempence comme dessus est dit
est vertu qui moult faict a priser. Car par ires
chaleurs ⁊ hastiuetes de princes sont aduenus
maintz mechiefz/cõme len peult voir en main
tes histoires. Gardez vous dingratitude/ ⁊ re
cognoissiez les seruices ⁊ plaisirs q̃ len a faictz
a vous ⁊ a vos predecesseurs le temps passe.
Ne soyez pas comme ont este beaucop de gẽs

le temps passe qui ont este ingratz a leurs bien-
faicteurs/comment furent les lacedemones a
ligurgus lequel leur auoyt faict beaucop de bi-
ens/car ce fut celuy qui bailla et ordonna pmie
rement loix et manieres de viure aus ditz lace-
demoniens. il feist la loy que le peuple feust
tenu porter reuerence aux princes et que les pri
ces fussent fermes a faire iustice/il deffendit q̃
len ne achetast riens par argēt/mais par eschā
ge/et deffendit lusaige dor et dargent comme ce
luy q̄ disoit estre matiere de tous maulx. il di-
uisa ladministratiō de la chose publique/il bail
la aux roys et princes ladministration des ba-
tailles/aux magistratz les iugemens/ il diui-
sa entre vne chacune personne les terres egal
lement/affin que lun ne se peust dire pl9 grant
maistre que lautre par puissance de patrimoy-
ne. il commenda que les ieunes enfans iusq̄s
a. xiiii. ans ne venissent point es villes affin q̄
en leurs ieunes ans il ne demeurissēt vye oyseu
se. il cōmāda q̄ les filles fussēt mariees sans ar
gent affin que les hommes fussent plus attrē-
pes pour leur marier. Et plusieurs aultres bon
nes choses loix et commandemens comme reci
te vīcēt au mirouer hystorial a. xxx. chap. du ti-
ers liure. et toutessoys comme dit valere au. v.

liure au chapitre de igratis. cōbien que se ligur
gues leurs eust faict & ordonne tant de biens tou
tesfoys par plusieurs foys le chasserent hors du
pays/& luy creuerent vng oeil & finablemēt len
uoyent en exil qui fut vne grosse ingratitude
ne fut ce pas grāde ingratitude aux sabiniens
faire cōtre carpeia. lesquelz faisans fortes guer
re aux rommains/& eulx ne scaichans cōment
prendre romme. prindrent la tour du capitolle
par le moyen de ladicte carpeya fille de Sulpi
cius carpeius/laquelle comme elle fut yssue du
chasteau pour aller querir de leaue de la fontai
ne les sabiniens luy promirent certains grans
dons mais quelle leur liurast la tour. La quelle
pour ceste proumesse les mist dedans. & inconti
nēt la tuerent. Daultrepart soit mis en memoi
re histoire de Marcus camill9. Ce marc camil
le par lorgueil des tributz de romme qui estoiet
enuieulx de sa vertu fut chasse & banny de la ci
te de Romme/laquelle il auoyt deliuree de la
main des boyeulx qui estoyent leurs tresgriefz
ennemis/& sen alla en exil demourer en ardee.
Ce neantmains depuis il vengea les rōmais
dont il fut appelle au second romulle et pere du
paye. sicōme dict eutrope en son premier liure
Marcus cicero auoyt deffendu par grāt cure de

tout crisme et par grant eloquence pompillius
Venates de la main dathoine/mais ledict pom
pilius apres sãs ce que cicero luy eust meffaict
quãt il sceut quil estoit proscript pria anthoine
quil fust enuoye pour le tuer. Et quãt il eut ce
impetre a grãt ioye sen courut a anecte et illec
pompilius a la tres haulte dignite quil deust a
uoir garder couppa le chef de leloquence rom-
maine et la tres noble departie de paix. Et a
tout ce fardeau tres ioyeux sen retourna a rõ-
me nonayant le souueuir quil portast le chef de
celluy qui le sien luy auoit saulue ainsi comme
dit Valere legrãt au chapitre de ingratis. Sem
blement les Atheniens rendirent le mal pour
bien a solon/et de solũ dit iustin en son deuxies
me liure quil fut en iustice homme de grãt au-
ctorite et noblesse et bailla loix quilz eurent si
agreables a athenes cõme sil eust faict Vne ci-
te toute neufue dont Valere dit en son cinquies
me liure ou chapitre de ingratis q̃ ces loix es-
toyẽt si profitables au peuple dathenes que sil
en eussent depuis Voullu Vser ilz eussẽt eu per-
petuel empire et seigneurie et toutesfoys par
leur ingratitude fut il chasse dathenes en sa
Vieillesse et sen fouyt en cipre agarant comme
exille ou il trespassa ne il ne peut estre mys en

terre au pays ou il auoit fait tant de bien. En pareil cas dit Vigece de re militari ou.iiii.li-ure ou.ix.chapitre que durant le siege du capi-tolle que les gaules de sens tenoient les cordes des arbalestres ars ⁊ engins des rommains fu-rent toutes rompues / ⁊ comme ilz eussent de-quoy les refaire toutes les nobles femmes de romme qui la estoyent coupperent leurs che-ueulx par le moyen de manlius torquatus pour refaire lesdictes cordes/ ⁊ touteffoys ce maul-uais torquatus qui si vaillamment garda / et deffēdit le capitole ⁊ sauua la prouince de rom me depuis par les rommains sans considerer le bien quil leur auoit faict fust gecte du hault de capitole a terre ⁊ mourut miserablement.
Qui fut cause que les enfans disrael furent si long temps sans entrer en la terre de promis-sion sinon lingratitude de eulx de non recon-gnoistre les biens ⁊ les graces que dieu leur a uoit faictes. Dauid auoit fait des biens a plu sieurs gens qui apres le voulurent liurer aux mains de saul qui le hayoit mortellement dōt ilz furent pugnis au par apres comme il est es-cript audict Joab semblablement auoit faict plusieurs seruices ⁊ moult de bien au roy ioas mais en la fin il fut mal remunere Car le filz

de ioas finablement fut mys a mort par ledict
ioas cõme il est leu au liure de paralipomenon
A ce propos il est leu aux gestes romaines quil
y eut vng empereur qui par recreation sen alla
vng iour a la chasse ⁊ en passant par vng taillis
aduisa vng serpent q̃ aucuns pasteurs auoyẽt
pendu a vng arbre lequel crioit et siffloit assez
haultement ⁊ doulloureusement lempereur ay
ant pitie de se serpent le despendit ⁊ le mist en
son seing pour leschauffer et le refaire du mal
quil auoit eu. Et quant l dict serpent fut vng
peu eschauffe ⁊ appaise de la doulleur ⁊ du mal
qui lauoit eu va mordre tres asprement et mor
tellement ledict empereur. Lors lempereur va
dire en reprenant ⁊ blasmãt le serpent quil luy
rendoit le mal faict pour le bien faict et le ser-
pent respõdit ne scez tu pas que ma nature est
de faire du mal a ceulx qui me fõt du bien. Et
telles parolles ouyes ledict serpent fut reprins
par les gẽs dudict empereur et repẽdu au lieu
dont il auoit este oste et la fina miserablement
ainsi quil deuoit pour estre bien reguerdonne
de son demerite. Parquoy mon treschier prince
Il vous fault garder dingratitude ⁊ vous fault
recongnoistre tous ceulx tant grans que petitz
qui vous ont serui et ayde, et ce recongnu leur

rendre gardon selon qua eulx appartient. Et ne vo⁹ fault sur toutes estre ingrat ẽuers dieu mais recongnoistre les santez et prosperitez les biens/les possessions/les victoires/ les amities de voz subgectz/les vertus:les dons de grace & toutes aultres telles choses quil vous donne/ sans les atribuer a vous ou a aultre/ et se ainsi est vous acquerrez lamour de dieu du peuple et de voz subgectz honnourez & supportez les anciens & sur toutes choses ayez pitie des poures. Et ce paix et accord est ꝑ vous fait a aucuns de voz ennemys gardez que iamais apres ne vo⁹ souuiengne d̃ la malle vaillence applicquez vous a diligenter et a leuer matin et expediez legerement ceulx qui vous priẽt ou ont a faire a vous. Car paresse & longueur est chose mal seant en toute creature et par especial en roys & princes qui ont le peuple ple a gouuerner.

¶ Le tiers chapitre.

¶ Le tiers chapitre parle du bien et du prouffit qui viẽt aux princes et grans seignrs terriens quant ilz gouuernẽt eulx & leurs subgectz par raison et par iustice.

¶ Bouche dhõme mortel ne pourroit dire ne exposer le bien qui sensuyt/quant ung bon roy ou bon prince de sa condition ayme la chose publique & gouuerne luy & son peuple par raison et iustice. ¶ Car de iustice viẽt paix/& par paix le peuple croist & multiplie en richesse labour/ et marchandise. Prince sans sens & raison nest pas digne destre nomme prince. mais tyrant et cruel/parquoy il est requis que ung homme cõ bien quil soyt ieune & de legier couraige quant il vient a seigneurier sur le peuple quil chãge ses meurs & conditions/& quil se gouuerne p les saiges anciẽs ql luy peuẽt tout bien conseil ler sans se acointer de ieunes gẽs plains de des raison dont tout mal & honte luy peult aduenir affin que par ses bonnes meurs et conditions tout son peuple se gouuerne/car ou le prince est m uauais & de mauuaise condition ou enclin a auchun peche tout le peuple le veult ensuyuir/ et est quasi aduis au commun & simple peuple quilz peuent faire facillement & sans reprinse. ce quilz voyent faire a leur prince. Et cecy con sidere mon cher prince mettez peine q si vous estes ieune daage/vous soyes nect /et pur en prudence & en raison affin que ne soyez poït cau se de faire pecher voz subgectz. Et vous gou-

nez ainsi que feist Numa pompilius/leql ain-
si comme dit Titus liuius au premier liure de
la premiere decade quant il fut esleu a estre roy
se gouuerna par si bonne rayson que le peuple
rommain qui au temps de romulus auoit este
plain de guerres fut tout en paix ⁊ pacifique/
sans guerres ne discentions. Et ledict Numa
combien quil fust ieune/se gouuerna si bien et
si raisonnablement que le peuple qui par auāt
auoit este mauuais cōmēca a confer ses meurs
Lexemple des meurs de leur roy. Et commēt
les peuples veissent ces choses qui par auant
cuydoyent que la cite de romme eust este assise
au millieu deulx/nō pas pour faire cite/ mais
pour faire guerre ⁊ siege aux aultres citez/ ilz
la commencerent a auoir en telle reuerence q̄lz
tindrent que faire force ne violence a celle cite
qui tant estoit dedie a bonnes meurs/ cōdit ōs
⁊ raison estoit laidure ⁊ mauuaistie. Si peult lē
doncques voir comment cest chose notable da-
uoir prince raisonnable ⁊ vertueux/ auquel le
peuple puisse prendre exemple ⁊ bōnes meurs
il nest rien qui tant flechisse les meurs et les
voulentes humaine comme la vie du prince ou
regent. Et selon se que dit claudiē en son grāt
volume/le peuple garde biē equite quāt il voit

que ſon ſouuerain la garde. Mais aiſi comme dit ſenecque au liure des naturelles queſtions pluſieurs gouuernent royaulmes / citez ⁊ aul-truy / mais peu en ya qui ſe saychẽt gouuerner eulx meſmes / car ſe vertu neſt au cueur tãtoſt y ſuruient mauuaiſes affections. Item le prin ce quant en ſon pays ny a nulles guerres ⁊ que ſon peuple eſt enpaix doit ordonner bõnes loix affinque nulz ne demeurent mauuais pilleurs et robeurs. Et pource quen temps de paix les lacedemoniens ne pleurent point. A cecy leur polices perirent du tout / car le peuple deuint tout effemine et perdit prudẽce ⁊ rayſon. Vng prince plain de raiſon doit faire quen ſon pays on ne maine point vie oyſeuſe et ſon voit au-cuns bate²s ⁊ gaſteurs de paue ſauoir dequoy et comment ilz viuent ſans les laiſſer rober ne piller les bonnes gens cõme de telz on voit aſ-ſez. La cite de marſeille aiſi que dit valere ou ſecond liure au chapitre des couſtumes eſt clo-ſe a ceulx qui paſſent le temps en oyſeuſe ſans riẽs faire. Et pleuſt a dieu que telle couſtume fuſt bien gardee en tous lieux et quil ny euſt point tãt de bragars ne de bragardes qui men-guſſent leur pain et celluy daultruy en oyſeuſe de laquelle paillardiſe et meſchanſete enſuyt.

Item ung prince doit garder que nulz de ses subgectz ne despēce le sien trop excessiuemēt en superfluitez de boire ne de mēger ou esba-stemēs/ car par ce vient luxure ainsi comme dit therence & veult conclure que luxure est pe-rie quant on est sans pain & sans vin. Il appar tient veritablement au sexe feminin de viure sobrement et par especial en abstinence de vin Et dit senecque en lune de ses epistres que les tres grans des medecins comme ypocras dient que les femmes ne sont chauues ne po-dagres comme sont les hommes et est leur in-tencion q̄ cest pource quelles ne boiuent point de vin/mais sauue la reuerence de iceulx icel les seuffrent bien pareilles malladies que fōt les hommes: car elles aussi bien dieu mercy ou mieulx que les hōmes ce neantmaintz ie croy quon ne doit dire ypocras menteur pource que la nature des femmes nest point muee / mais seullemēt leur vie. Ainsi que dit aulus gelius abstinēce entre les rōmains nestoitpas seulle-ment obseruee par ordōnance et disciplination domestique / mais aussi estoit gardee par loix par statuz & pugnitiōs publiq̄s. Itē ung prince doit corriger gēs de dissolutiōs & iniurieux Itē aussi q̄ to⁹ soyēt occuppez en bōnes opperatiōs

Semblablemēt aussi vng prince doibt estre hū
ble ⁊ honorable ⁊ loyal en ces fais ⁊ promesses
et a ce propos racompte Valere en son septies-
me liure comme vng seigneur rommain nom-
me Fabius proumist a hannibal certain argent
pour rancon daulcuns prisonniers rommains
quil tenoit mais que il les voulsist deliurer/et
lors hannibal luy octroya sa demande/⁊ fabius
sen vint a rōme ⁊ racompta aux rommains sa
proumesse/lesquelz ne voulurent payer ce quil
auoit proumis/⁊ voyant ce fabius vendit son
heritaige/⁊ tint sa proumesse a hannibal pour
ce Policrate en son.vi.liure.au.v.chapitre/dit
que prince ou cheuallier doit garder ⁊ tenir fer
mement ce quil proumet. aultrement il seroyt
dit faulx ⁊ homme sans raison/dōt il fault po^r
bien garder et entretenir le peuple vertueuse-
mēt ⁊ sās vice ⁊ peche q̄ le prince soit vertueux
et plain de raison sans estreioueur de ieux ef-
feminez qui donnent mauuaise exemple/non
seullement a leurs subgectz.mais aultres gens
hors du pays qui peuent rapporter en faictz en
leurs pays/qui peult sortir et tourner a ville de
desraisonnable chose..⁊ iacoyt que raison ⁊ iu-
stice en commun par les porteurs deux noms si
sont elles si annexees ⁊ conioinctes ensemble q̄

ce nest en substance que comme tout vne chose. Car iustice ne faict riens sans raison. ⁊ raison conduist tous ses fais par iustice. Car deux choses nous a dieu laissees en terre pour nous enseigner le droit chemin par ou len peult acq̃rir bonne renommee en ce mōde et la gloire de paradis en fin. Raison selon loppinion des philosophes ⁊ des anciens peres est le differēt qui est entre beste ⁊ creature. ⁊ certes qui biē y pense ⁊ regarde nostre creation ⁊ pouure fragilite naturelle. il dient bien verite. Car la personne sans raison faict plus a eslongier ⁊ fuyr q̃ nulle beste tant sauluaige quelle soyt. Raison la proufitable nous enseigne ce que nous debuons faire ou escheuer/taire ou pler/⁊ si est lescu de deffence qui nous garde des assaulx que nous liure iournellement le mōde/le dyable ⁊ la chair Car tant que creature se veille ayder de raison de legier sont reboutez vicez. ¶ Car en son ayde y souuient la cremeur dedieu. et puys que la cremeur de dieu ⁊ raison sont ensemble/la persōne est sauluee ⁊ hors de perilz. Ceffaict de raison pouoit estre compare a la vertu de prudence qui en toutes choses est necessaire Si doit toute psōne par especial vng prince mettre peine dauoir raison en tous ses fais. Justice la droictu-

re dont dessus est parleq̇ bien le veult entendre la doit cõprendre en trois parties. La premiere toute creature qui a sens ⁊ entendemẽt la doit auoir en luy mesmes et au mouuement de son cueur. Cestassauoir se corrigier de ses meffais et deffaultes auant q̃ autre iustice q̃ la sienne y mette la mai. Car silz nest pas dignes de pugnir ⁊ iusticier le peuple sil na puissance ⁊ voulente de faire rayson et iustice de luy mesmes. Cest a entẽdre q̃ se len a fait dommage ou iniure a aultruy que iamais len narreste tãt quil soit amãde ou restitue. Et en briefue substance que lẽ face a aultruy ce q̃ on vouldroit quon luy fist. Et les deux autres parties de iustice au regard de la tẽporalite appartiẽt seullement aux empereurs roys et grãs seigneurs a leurs officiers et vassaulx. Cest assauoir de garder les bons paisibles et prouffitables des oppressions malices ⁊ violences des fors ⁊ des faulx et les p̃mouuoir ⁊ auancier es benefices estas hõneurs ⁊ offices deuãt tous aultres ⁊ sen faire seruir. Et dautre part pugnir ⁊ corrigier les malfaicteurs felons ⁊ cruelz de leurs meffais crismes ⁊ deliz selon les droys vsaiges ⁊ coustumes des pays sans nulz espargnier comme g ãs quilz soyent par moyen des prieres ne de

dons dor ou dargēt que on leur en puisse ou fa-
ce faire/et tiercemēt est bon & droicturier iuge
en toutes causes & querelles tāt reelles que per
sōnelles qui suruenir & mouuoir se peut partie
contre autre en leurs royaulmes es pays sans
donner ne apporter faueur delays ne longue²s
pour amour ne hayne/car nous lisons commēt
sainct ambroyse commanda a theodose quil ne
donnast iamais sentence cōtre homme qui fust
son ennemy/acelle fin que vengeance ne fust
cause de iuger trop fauorablemēt/& ne doibuēt
estre supportez p eulx ne leurs officiers nō pl⁹
les grās que les petis:& en ces troys parties ce
pouoit entēdre leffect de noble vertu de iustice
La principalle chose pourquoy les aultres prin
ces ont este ordonnez la este pour maintenir et
garder iustice & ne doibuent point tant estre a-
mateurs de leur singulier profit comme de iu-
stice/& leur fault sauoir quilz delaissent leur e-
stat & vocation quant ilz ne font droit & iustice
a vng chacun.& a ce faire ilz peuent prendre e-
xemple au sept saiges dathenes/desquelz racō
pte valere en son sisiesme liure au sisiesme cha
pitre comment themistocles leur disoit que ilz
voulsissent mettre en subgectiō le pays il respō
direnŧ q̄ prīce ne doibt faire contre iustice. mais

plus aymer iustice que richesses ne dons. Le roy sainct loys q̃ les iuges ne prensissent riens du monde de ceulx a qui ilz auoyẽt des procez aiuger. Et a ce propos sainct augustin en son quatriesme liure de la cite de dieu au.xix. chapitre racompte comment les conseilliers et les iuges de romme estoyẽt moult poures comme il appert de vng qui fut dit lucius valerianus lequel ne viuoit sinõ des aumosnes du peuple a cause de sa tres grant pourete laquelle auoit luy et les aultres pource q̃lz ne vouloient dons recepuoir a celle fin quilz ne fussent enclins a faire aucũe chose plus en faueur de partie que de iustice. Et de fait plusieurs furẽt mys hors du conseil pource quilz recepuoyẽt dons au preiudice de rayson et de equite. Item vng prince doit garder les loix et faire iustice sans la faire corrumpre tarder ne dissimuler comme font plusieurs qui est tres mal faict. Et principallement des loix quilz establissent. A lexemple dung roy de locres nomme zeleneus lequel establit vne loy qui fut telle que se quelqun tuoit vng aultre il deuoit estre tue en telle sorte et maniere comme il auoit tue lautre ou sil luy couppoit vng bras il deuoit auoir vng bras couppe et aĩsi des aultres. Aduint que le filz du roy

creua par inconuenient les deux yeulx au filz
dune poure femme laquelle cecy voyāt sen vit
au roy et luy demāda iustice du meffaict le roy
pour acomplir iustice commanda quon creuast
les deux yeulx a son filz. Et voyant icelluy iu
gement les grans seigneurs remonstrerent au
roy le grant mal que ce seroit pour le pays sil
faisoit creuer les yeulx a son filz qui deuoit re
gner et dominer apres luy. Pour satiffaire aus
ditz seigneurs et pour garder iustice il ordonna
que son filz en auroit vng creue et luy vng aul
tre ce qui fut fait. En pareil cas valere en son
cinquiesme liure recite de cardius cirrus vng
hōme ainsi nōme q̊ voyāt que plusieurs noyses
et diuisions estoyent entre les conseilliers de
romme. Ordonna et fist faire vne loy que nul
nentrast au cōseil a tout son espee pour fuyr in
conueniens qui en pouoient aduenir. Mais il
aduint que luy reuenant de loingtain pays en
tra au conseil a tout son espee saincte. Lors les
conseilliers luy demanderent pourquoy il rom
poit la loy quil auoit luy mesmes faicte. Lors
sās dire mot print son espee en mettāt la poin
cte deuers luy et sapuya dessus tellement quil
se tua en disant quil aymoit pluscher mourir
que rompre iustice sens pugnition. Et iasoit

ce que nul ne doibue scauoir pcurer/ neãtmois
il apppert par lesdictes hystoires comment les
anciens estoyent moult amoureux & dilignes
de bien garder iustice. Sẽblablemẽt aussi nest
a mettre en oubly la iustice de Junius brutus.
Et pour cielle magnifester il est assauoir que
apres que tarquin lorgueilleux fut chasse de rõ
me se bouterẽt ensembles plusieurs ieunes hõ
mes dissoluz & de mauuaise vie. lesquelz esto/
yent aĩsi cõme cõpaignõs dudit tarquin & se te/
noient mal cõtẽs de ce q̃ len lauoit boute dehors
de rõme pource quen son temps il auoyẽt vescu
plus a leurs voulentez & sans pugnition quilz
ne faisoyent soubz les consulz. Et pource quilz
se sentoyent ainsi restrains de leurs desordon/
nees voulentez firent cõspiration de remestre
ledit tarq̃n en la ville. Et parlerẽt a plusieurs
qui furent de leur accord & aliance. Et p especial
en parlerent aux enfans de ce iunius bru/
tus & aux freres de sa femme & enuoyerẽt a tar
quin lorgueilleux pour parfaire leur faict. Et
finablemẽt ilz furẽt accusez par vng seruiteur
auquel ilz se fioient qui vit bailler les lettres
que on portoit au dit tarquin/ & la chose reuelee
furent tous emprisonnez. Et la chose congnue
& aueree Junius brutus condampna lesditz en

sans & les freres de sa fēme a mort & leurs feist
en sa presence a tous coupper les testes sans
ce quilz mōstrast quil y eust quelque doulleur
ne desplaisance. Comme dict sainct Augustin
au sisiesme chapitre du troisiesme de la cite
de dieu. Plusieurs aultres aussi condampno-
yent leurs parens & amys & disoyent que iusti-
ce doibt preferer a amour / & ne doibt pas le iu-
ge iuger ce quil peult faire / mais ce quil doibt
faire. Et aussi mon singulier prince il nest pas
bon de constituer & ordonner iuges si on ne les
sent bons & saiges / car se sont les deux conditi-
ons / sans lesquelles le iuge ne peult bonnemēt
ne droictement iuger. mais le temps est venu
que les iuges sont plus ordōnez par faueur de
sang ou de dons que par sens ne bōte quilz ayēt
Nous lisons au second liure des paralipome-
nes que le temps passe la iustice estoit si droi-
cte & de si iuste equite que nul malfacteur ne de
mouroit impugny de son offense. mais mainte
nant nen est plus ainsi / qui est tres mal faict a
prince de souffrir ainsi iustice estre corrūpue /
qui le temps passe a este si droicte que cest cho-
se singuliere a en ouyr parler. Neantmoins
quil y auoit moult a parler touchant la rectitu-
de de iustice sil me estoit loisible et q̄ ie feusse

suffisant pour en parler toutesfoys pour ceste
heure ie men taiz et vous en laisseray faire et
ordonna comme ie croy que vous le ferez selon
equite en vsant de droit et de rayson. Vray est
que iustice selon la rigue[r] de sa droicture a bien
mestier destre acõpagnie de clemence et de pi-
tie. Car se ainsi nestoit: ygnorance/simplesse
ou necessite nauroiẽt point de excusation. Cõ
me pour exemple se deux freres iouoyent en-
sẽble et que en leur esbat lung occist lautre. Ou
archier ou arbalestriet cuydant ferir cerf ou bi
che en la forest assenast de malle auanture son
compaignon. Ou saucun assally fust pour le biẽ
son maistre ou son corps deffendre fut a ce me-
ne quil conuenist qui fut occis ou quil occist. en
tel cas pitiables ou samblables doiuẽt princes
& grans seigneurs qui ont la iustice a mainte-
nir vser de clemence & de pitie et espargner les
simples paisibles & ignorãs ceulx de bõne vou
lente/& de vie hõneste. pitie & misericorde sont
bien sceantes a vng prince/& sans icelles nest
pas seigneur naturel/et pitie faict les roys et
princes viure en seurete. Solinus racõpte cõ-
me il conquist plus des pays par pitie que par
force/& a ce ꝑpos racõpte valere que alexãdre
voyãt vng de ses cheualiers auoit froit il des-

cendit de son siege et le mist en son lieu. Nous lisons en lhystoire de troye commēt titus ne se voulloit venger de ceulx qui medisoyēt de luy Quant marcellus eut prinse la cite de ciranise et il vit que les prisōniers plouroient il se mist a plourer comme dit valere au liure dessus al-legue. Semblablement nous lisons comment cesar voyant la teste de pōpee son ennemy mortel fut moult courrouce et en eut grant pitie. Quant appollo sceut que anthiochus ⁊ perses deuoient estre vaincus contre aristomenes/ il en plora de pitie par lespace ꝺ quatre iours/ en apres aussi dyane plora la mort de camille. Et pour lentendement de ceste histoire il est assa-uoir sicōme dit virgille en le .xi. de eneides que cōme camille qui estoit royne des volques fust venue a layde de turnus roy des rutilliens qui auoit guerre cōtre enee fut tue dune lance par vng troyen dont dyane ploura piteusement sa mort. Semblablement hercules ploura la mort de palas le filz de euāder roy darchadie lequel euander auoit enuoye son filz Palas en layde de enee contre turnus et tiurnus saichant que ledit palas venoit au secours de enee/ alla ha-stiuement au deuant. Lors quant palas vit lar-mee de turnꝰ feist sa priere a hercules quil luy

pleust de descōfire/turnus auquel fut respōdu par hercules que ainsi ne pouoit estre/mais au contraire que turnus tueroit palas/ce nō pour tant Enee vēgeroit sa mort par ce que apres il tueroit turnus. ⁊ pour la pitie de la mort de pa las ploura lhydolle dercules. Nous lisons aussi comment cesar voyant cathon son aduersaire q̄ se estoit tue il en fut grandement courrouce et trouble/⁊ apres il donna aux enfans dudit ca- thon tous les biens de leur pere ⁊ les ayma tres songneusement. Dauid aussi ploura la mort de saul qui lauoit tant de foys voullu tuer et met- tre en captiuite. Aussi ledit dauid fut moult do lent quant il oyt dire que son filz Absalon luy menoit forte guerre le voullāt expulser de son royaulme. Valere au dessudict liure recite cō- ment pompeius print le roy darmenie lequel e stoit son ennemy ⁊ le desmist de son estat. mais quāt il vit q̄ ledict roy estoit moult dolent ⁊ des plaisant/lors il eust de luy telle pitie quil le re- mist en son premier estat/⁊ le couronna en luy restituāt son royaulme du tout. Ainssi il est leu que vne compaignie de gens estant a vng bāc- quet en beuuant ⁊ mengeant commencerent a blasmer ⁊ a dire plusieurs mauuaises parolles diffamatoires de leur prince pirrhus/et quant

ledit pirrhus le sceust feist prendre a son aduis celuy qui plus auoit dict de mal de luy ⁊ iceluy estant deuãt pirrhus se mist a genoux ⁊ en pleurant pria a pyrrhus quil luy pardonnast et que encores si le vin leur eust dure plus longuemẽt encores eussent ilz dict plus de mal de luy. Pyrrhus voyant ledict homme plourer cõbien quil fust moult cruel/eut pitie ⁊ luy pardõna. Encores est il leu en valere au cinquiesme liure au chapitre de pitie cõme Codrus le dernier roy dathenes regarda son pays estre moult greue par fer ⁊ par feu par la puissance des ennemys luy q̊ neut fiance en humain ayde/enuoya vng a apollo en delphos pour enquerir quelle fin il pourroit mettre en ceste guerre. ⁊ de tous poĩs doibt monstrer la rigueur de iustice sur les felons/cruelz/malicieux/⁊ preuoqueurs q̊ par engin propos delibere ⁊ force de leur lignaiges ou daide en court cõduisant leurs crismes tenses couuoitises ⁊ cruaultez ⁊ en sont coustumiers. Or ya bien maniere a prince de se gouuerner droicturieusement par iustice sy q̃ ny soyt trop lache ne piteux ne corrompu par ꝑrieres ne par dons. daultre part princes qui desirent dacquerir la grace de dieu/bonne renommee/doiuent mettre peine ⁊ faire diligence de trouuer ꝑ tos

leurs royaulmes ⁊ pays sept ou huit preudhommes de bonne vie saiges et plains de vertus tant clers cheualliers ou aultres gẽs notables pour les conseiller en telles matieres ⁊ en toutes aultres choses touchant le monarchie ⁊ gouuernemẽt de leurs seigneuries. ¶Car pl⁹ clervoyent en iustice ⁊ en toutes choses/ plusieurs a droit esleuz q̃ vng seul en particulier. Et pour conclusion/princes se doiuent conduire selon la doctrine de la loy de nature. La quelle est cremir ⁊ aymer dieu/⁊ requerir son conseil ⁊ aide a lencommencement de tous ses fais. Et daultre part de faire a aultruy ce que on vouldroit quon luy feist. Et doiuent regarder aux iugemens requestes ⁊ commandemens quilz les facent telz et semblables sur leurs subgectz quilz vouldroient que bien feist sur eulx silz auoyẽt seigneur ou prince temporel par dessus eulx.

¶Le quatriesme chapitre.

¶Le quatriesme chapitre dit de q̃lz meurs et conditions princes ⁊ grãs seigneurs doiuent estre leurs conseillies ⁊ officiers principaulx.

En treuue en la bible au.xvi. chapistre de eutronomie que nostre seignent cōmāda de sa bouche a moyse q̄ a gouuerner son peuple cōstituast iuges droictutiers sans porter parties neāt pl⁹ le grāt que le petit ⁊ quilz se gardassent de prendre dons. Car dons aueuglent tous iuges ⁊ les font foruoier ⁊ eslongier droicture. Et est trouue au.xviii. chapitre de exord. que vng nōme ietro qui voit la paine que moyse son cousin prenoit a loccasion du gouuernement du peuple. Icelluy meu de pitie luy conseilla que pour luy ayder a supporter ses charges / il eslisist de sa gent des plus puyssans hommes bons ⁊ verita bles craignans dieu ⁊ hayās couuoitise. Et au regart de ce ⁊ de couuoitise neantmains q̄ nous ayons parle de iustice ⁊ des iuges cy dessus toutesfoys pour satisffaire a toutes choses. Nous p lerōs encores vng mot de la cupidite de auarice des iuges ⁊ comment ilz ne doibuent iuger par hayne. Et pour perfournir a ce / il est assauoir que vng prince ne doibt point mettre constituer ny ordonner vng iuge trepriet ou officiet en son pays qui soyt auaricieux / car cela luy pourroit tourner a trop grant dōmaige / car on en voyt plusieurs qui ont officiers ⁊ les desirēt

a auoir ⁊ les achetent cher pour le proffit quilz
y sentent auoir / ⁊ aucunesfoys a tort ⁊ sans cau
se font mourir maintz pourez pīces pour auoir
la confiscation de leurs biens. Et a ce ꝓpos ra
compte Senecque comment iadis vng iuge p
sa cupidite feist mourir troys cheuailliers / ⁊ dit
a vng des cheualliers / tu mourras pourtāt que
tu nas amene ton compaignon auec toy / car ie
me doubte que tu ne layes tue pour auoir sa fi-
nance / lors il commanda a vng de ses cheualli
ers quil feist ledict cheuallier sans plus tarder
mourir soubdain / mais tantost apres vint le cō
paignon dudict cheuallier qui condāpne estoyt
a mourir / ⁊ lors ledict cheuallier auquel auoyt
este commande que il feist mourir son compai-
gnon vint audict iuge ⁊ luy dist quil voulsist sa
sentence muer / lequel comme couuoiteux espe
rant par la mort dudict cheuallier auoir la con-
fiscation de ses biens respondit que tous troys
mourroient / ⁊ trouua occasion sur eulx affinq̄
plus eust de leurs biens. Et dist que le premier
mourroit puys que vne foys lauoit condāpne a
mourir. Et au second dist quil mourroit pource
quil auoit este cause de la condēpnation de son
cōpaignon. Et a lautre dist quil mourroit pour
ce quil nauoit pas obey ⁊ mis a mort le cheual-

lier dessusdict cōme il en auoit le cōmandemēt ce qui fut faict/ & non seullemēt que pour leurs biens. Plusieurs aultres telz iuges ou puostz on voyt pour le present assez/ parquoy appcet q̄ on ne doibt point faire ne cōstituer vng iuge q̄ soyt remply de cupidite. Semblablement on ne doibt point auoir de gouuerneurs maistres dhostelz ne tresoriers ne recepueurs de bas lieu/ et quilz soyent poures/ ne que par ce soyent enrichiz/ ne quilz montent du bas en hault/ silz nestoient dauenture poures gentilz hommes & de bon lignaige/ car ceulx la doibuent estre plus auancez que aultres. Et aussi se vng prince eslieue vng poure de basse cōdition ce ne sont apres entre le prince & ses seigneurs & barōs que noyses haines & discentions. Et de telles choses on a assez veu de puys peu de temps/ dont mal en est aduenu tāt au pays que seigneurs & peuple & a la fin telz gens enrichiz & enorgueillez estre penduz ou decapitez pour les enormes/ maulx tors & griefz excessifz quilz auoyent perpetrez & commys. Et ne doibt pas le pr̄ice apres quilz a eu vng riche officier/ apres y en mettre vng poure/ car qānt le riche y est et quil est replet/ il ne luy chault plus iamis destre larrō/ ne piller

ne desrober plus riẽ ⁊ se vng pouure y est mys
tout ce quil faict ce nest que pillier pour senri-
chir. et de ce est leu vne hystoire dung poure mẽ
dient qui estoit toul plain de playes sur lesquel
les venoient les mouches ⁊ par force de succes-
ser le sang des dictes ployes estoient grosses et
replettes / aduint q̃ par la voye ou estoit ledict
poure / passa vng homme qui aduisa les dictes
mouches qui estoyent si plaines et enflees du
sang du poure homme / luy esmeu de pitie ⁊ cõ-
passion pour cuyder faire plaisir au poure mẽ-
dient chassa les dictes mouches / dont le pouure
fut moult courrouce / ⁊ en increpant ledict hom
me luy dist. Helas pourquoy aues vous chasse
ses mouches qui estoyent toutes replettes ⁊ ne
me faisoyẽt plus de mal / car au lieu dicelles en
reuiẽdra de poures ⁊ affamees qui boerõt tout
mon sang ⁊ me feront du mal infiny / qui est a
entendre que vng prince ne doibt point mettre
gens en ses offices qui ne soyent de bon lieu et
riches gẽs affin que par leurs pourete et cupi
dite les poures ne soyent point greuez ne mole
stez. Car certes mon tresayme seigneur il nest
pas ne qui vous scaroit donner meilleur cõseil
ne plus proffitable en ceste matiere que densui
uir la parolle de nostre seigneur ⁊ le conseil de

ietro ꝛ celle des anciens. Cest a entẽdre q̃ vous eslisiez conseilliers ꝛ officiers puyssans ꝛ nota bles des conditions dessusdictes ꝛ que sur tou-tes choses se gardent de prendre dons quelzcon ques a cause de leurs estas et offices/ ꝛ se ainsi le faictes/ ce ne sera pas vostre bien seulemẽt/ mais le tres grant proffit de tous vos subgectz et le salut de vostre ame. Et a ce propos lentreu ue entre les enseignemens que Aristote bailla au ieune roy Alexandre quant il entreprist acõ quester le mõde/ luy conseilla entre aultres cho ses qui ne haulsist point ceulx q̇ par nature de-uoient estre bas. Et pour exemple luy remon-stra que le russel qui court par labondance de la pluye va plus orgueilleusement que celuy qui vient de la fontaine ꝛ court tousiours. Et pour ensuyuir la parolle de nostre seigneur le conseil de ietro ꝛ la doctrine de aristote: cest grant folye aux princes ꝛ grans seigneurs de auancer et e-difier vng homme vicieux de basse condition. Car a lhõme nouuel fault trop de choses auãt ce quil soit pareil ne semblable a ceulx des an-ciens lignaige/ desquelz princes et grans sei-gneurs peuẽt assez trouuer en leurs royaulmes et pays po^r eulx en faire seruir silz en vouloiẽt faire diligẽce. Helas encores nest ce pas le fort

de trouuer conseilliers et officiers puissans et
riches et de bõs lignages. Mais cest la maieste
de trouuer cõseilliers et officiers preudhõmes
saiges esleuz en entendemẽt ou en science ve-
ritables craignans dieu et heans auarice. Car
gens de telz condicions selon le tẽps qui regne
sont cler semez et difficilles a trouuer. Veu la
puissance ꝛ auctorite que a de present / conuoy-
tise: rapine ꝛ corruption qui ont tel pouoir que
a peine au iourdhuy ny a si vaillant cheualier
ne clerc tant saiche de science qui ne se vueillẽt
ayder de leurs malices et engins qui est pitie /
dont plusieurs on a veu priuez de leurs offices
Si deuez sur toutes choses garder de faire chi-
efz de vostre conseil vos principaulx officiers
ne prochaĩs de voz personnes gens couoiteux
corrumpus ne flateurs comme dessus est dit.
car ꝑsuppose ql̃z fussent ores les plus subtilz ꝛ
cler veans qui oncques furent ou saiges cõme
salomon. Si les doiuẽt princes eslongier a cau
se de ces vices. Car iose bien dire et maĩtenir
deuant tous que princes qui se conduisent par
couoyteux / rapineux / ou flateurs sont et serõt
tousiours en necessite leurs pays diuisez poures
ꝛ sans iustice. Car iustice ꝛ frãchise ne dautre
couuoitise ne peut demourer en vng corps ne

eulx ac corder ensẽble ne q̃feu et eaue ou enco
res mois. Si vous cõseille mon tres ayme sei-
gneur pour faire iustice election de voz person
nes que doresenauant vous ne prendres ne eli
sies soiẽt clers ou cheualiers q̃lz nayẽt. xxxvi.
ans passes. Car quant len vient iusques a ce-
ste aage on peult clerement veoir & auoir con-
gnoissance du sens gouuernemẽt et conduycte
des persõnes de leurs vices & vertus. Et pour
mieulx entendre ie excuse et tiens pour vacca
bonde lhomme a loccasion de ieunesse iusques
a laage de. xxvi. ãs. Mais de la iusq̃s a. xxxvi
ans en lespace de ces. x. ans peult ont veoir cle
remẽt quel chemin la personne veult tenir soit
de viures en vices ou en vertus. Et dit Vicẽt
au myrouoer historial ou. xvi. chapitre du. vii.
liure que se on veult bien lyre les anciennes es
criptures on trouuera que la chose publicque a
communement este gastee et aneantie par les
ieunes gẽs et restituee soutenue et gardee par
les anciens. Et ny a si malicieulx ne tant sai-
che couurir ses vices ne fainctes manieres que
en dedẽs ses dix ans len ne puisse tres bien ve-
oir et scauoir ses inclinations et auoir la con-
gnoissance de la vie et estat des persõnes et de
leurs meurs q̃ en voulδra enquerir a la verite.

Et si vous en trouuez de mauuais vo⁹ les de-
uez oster et chasser/car vous voyez p experien
ce que vng homme faict coupper le mẽbre qui
est cause de la perdition des aultres ⁊ ainsi de-
uez faire/car vous deuez q̃rir ⁊ desirer le bien
commun ⁊ le profit de vostre peuple. Si deuez
et non vous seul/mais tous princes faire tres-
grant dilligence denquerir non pas a vng ou a
deux/mais a plusieurs des meurs et cõditiõs
de ceulx qui vous sont presentez ou que vous
auez intention deslire ou entretenir pour con-
seilliers ou officiers principaulx et pardessus
toutes choses silz craignent dieu ⁊ silz font ray
son ⁊ iustice deux mesmes cõme dessus est dit
Et ceste enqueste se doit faire es lieux et pla-
ces ou les p̃sõnes ont demoure ⁊ hante a leurs
voisins ou seruiteurs a leurs cõpaignons mar
chans ou autres qui ont eu a faire ou a beson-
gnier a eulx. Et par dessus tous aux saiges ⁊
notables des contrees villes et pays ou ilz ont
demoure ⁊ cõuerse sans vous en arester seulle
mẽt aux gẽs de vostre court pour les faueurs.
⁊c. Et par telle enq̃ste deuemẽt faicte auec les
sens et entendemẽt que vous pourres trouuer
⁊ p̃ceuoir de faict es p̃sõnes pourres lors choysir
⁊ eslire voz principaulx cõseilliers et officiers

en qui vous pouez et deuez fier et arrester pour la conduicte et monarchie de voz royaulmes et seigneuries Et se ne pouez prẽdre la paine des lire si grãt escoutiue que au moins elisiez deuement ceulx q̊ ont a cõduire la iustice. Lesquelz conseilliers ainsi notablement esleuz deuez tãt honorez et adiouster si grant foy et credence en eulx que toutes requestes que vous len fera de ce iour en auant de promotions de benefices / doffices / graces et pardons / retenues de seruiteurs ne chose q̊ touchẽt finances que auãt que en facez responce vueillies dire aux requerãs quil vous baillent par escript leurs intencions et les causes et moyẽs pourquoy selon leur aduis ilz leur semble que vous doyez obtemperer a leurs requestes. Et auant que en fachiez response deuez auoir ladvis de voz cõseilliers ou de la plus grant part diceulx. Car plus cler voyẽt comme dit est dessus plusieurs que vng ou deux particuliers. Mais par ce que iay dit mon intencion nest pas q̃ ie vueille de to9pois rebouter le cõseil des couuoiteux et rapineux et q̃ princes ne sen puissent faire seruir. Car il en est de ces conditions qui ont sens et cler entendemẽt. Mais ie les repreuue a les metre chiefz de conseil ne dõner auctorite principalles a cau

se de ces vices. Car cest vng prouerbe ancien
que tousiours rechiet le chat sur ses pies. Et
soyez certain que oncques prince ne grant sei-
gneur qui vsast par conseil de preudhommes
en nombre suffisant et les voulsist ouyr auant
quil disposast de ses affaires ne feut deceu ia-
soit ce que plusieurs flateurs et gens vicieux q̃
veulẽt faire leurs besongnes a part pourroyẽt
dire q̃ cest tout bien de prince qui ne vse de son
auctorite particuliere. Mais iay veu et voy en-
cores de present en plusieurs royaulmes q̃ prin
ces voulentaires vsans de consaux a part sans
disputation ne examende conseil notable tenu
a heures raysonnables fouruoiẽt souuent et a
loccasion de ce sont poures et souffraiteux et q̃
pis est hays en cueur de leurs subgectz. Et cest
prouerbe ancien ou il est dit a telz princes telz
cheualiers et a tel maistre tel varlet. Pourquoy
se vous auez desir et voulente de vous mons-
trer bon et droicturier deuant dieu et le monde
metez paine dauoir officiers conseilliers et pro
chains de vous preudhommes craignans dieu
veritables non corrumups et heãs couuoytise.
Et par ce pourra vng chascun auoir congnois
sance de la bonte qui est en vostre nobble per-
sonne.

¶ Le cinquiesme chapistre.

¶ Comment roys ⁊ grans seigneurs doiuent auoir grāt regart surs leurs officiers ⁊ seruiteurs affin quilz ne facent chose qui soit contre raison ne au dommaige ou deshōneur deulx ne de leurs sugectz.



Qui bien considere la foiblesse ⁊ fragilite de creature humaine ⁊ les assaulx que iournellement nous liure le mōde ledia ble ⁊ la chair. Certes il est profitable a toute creature nō mye profitable seulemēt/mais tres necessaire pour le salut de lame ⁊ aultremēt chacun selon son estat de viure. Cest assauoir pīces soubz la cremeur de dieu. Officiers: seruiteurs subgectz en la doubte ⁊ cremeur des princes. Pourquoy princes sur tous aultres doiuent auoir especial regard que leurs cōseilliers ⁊ officiers ne soiēt couuoiteux ne coustumiers de prendre dons ne proffis a cause de leurs estas ⁊ offices/daultre part que de leur seigneur/si non gratieusetez/ cōme fruitz/vins en pos ou en flascōs et telles petites choses. Car tout preudhomme se doibt tenir cōtent des gaiges aptenās de droict a son

office sans cherchier autre pratiques ne prouf-
feis. Et mon tresayme seigneur ie vous affer
me tant que vous ne autres princes souffrez
que voz conseilliers officiers ou prochains de
voz personnes ayent hardement de pratiquer
ne prendre dōs soubz umbre ne a cause de leurs
estas ou offices. Et aussi prēdre dōs est notoi
rement aller contre les commandemens que
nostre seigneur fist a moyse dont dessus ay par
le / et iacoit ce que au iourdhuy les conuoiteux
et rapineux q̄ ont les offices et auctoritez queu
urent leurs corruptions et malices soubz um-
bre de dōs ou courtoysies. Helas helas telz gēs
ressamblent au reguart qui affule chappe dher
mite. Car verite est se nestoit a cause de leurs
auctoritez ou offices len ne leur presentroit ia
dōs ne courtoysies ne que aux autres. Et a par-
ler selon raison il nappartient a conseilliers ne
officiers quelconquez de prendre dons pour a-
uancier es offices ceulx qui le vallent ne pour
faire droit et iustice. Car pour ces deux choses
faire ilz en ont leurs gaiges et emolumens pu-
bliques comme chascun scet / et par rigueur de
droict veu le serment quilz en ont faict aux en-
trees de leurs offices se sont tenuz et obligiez
de faire a vng chascun / et puys quil ne leur ap-

pertient de prendre dons pour faire ce q̃ a leur
office appartiēt. Encores leur appartiēt moīs
a faire a nul tort ne supporter neant plus les ri-
ches que les poures. Et qui biē voulsroit pen
ser et estudier len trouuera que par le moyen ꝛ
pratique de ces dōs et promesses ne sen ensuyt
que toute iniustice premotions ꝛ auancemens
de personnes indignes reboutemēs de preudhō
mes ꝛ en conclusion le tres grant dommaige et
deshonneur des princes ꝛ de la chose publique.
Pourquoy mon souuerain seigneur pour obui
er a telz malices/ꝛ sauoir au vray lestat ꝛ gou-
uernement de vos royaulmes et pays/ ie vous
prye ꝛ cōseille que souuent vous transportez de
pays en aultre diligēment enquerez ꝛ deman-
der aux preudhommes des contrees tant degli
se cheuallieres q̃ aux notables des citez ꝛ de bon
nes villes de la conduitte de vos officiers ꝛ cō-
seilliers ꝛ de leurs renommees. Et auec ce sil
ya au pays nulz gētilz hommes bastars ou aul-
tres q̃ soubz vmbre de lignaiges ꝛ de manuais
garnemens ou dissimulation de voz officiers
composent ou tiennent le poure peuple en ser-
uaiges par menaces/forces ou violences. affin
de les pugnyr ꝛ corriger cōme de droict appar-
tient. Et soyes certain que deux choses entre

aultres font aymer vng prince de ses subgectz
Lune quant il faict franchement garder les pri
uilleges vsaiges ⁊ anciennes coustumes de ses
bonnes villes ⁊ pays ainsi que iure la a son cou
ronnement ou ioieulx aduenement sans faire
nouuelles exactions. Et lautre quāt il pugnist
rigoreusement ses officiers silz trauaillent le
peuple aultrement que de raison/ par especial
quant ilz vont cōtre les sermens quilz ont faict
aux entrees de leurs offices.. ¶ Car trop des-
plaist a gēs de to⁹ estas ⁊ nō sans cause quāt on
les pourmaine ⁊ traicte ꝑ aultre maniere q̄ len
na faict leurs predecesseurs au temps passe.
Mais mon tresexme seigneur ie nentens pas q̄
de droict ⁊ de rayson vous ⁊ tous voz pīces ne
soient tenuz de soustenir ⁊ garder et deffendre
vertueusement leurs officiers contre tous ql-
conques grans quilz soyent ⁊ pugnyr de corps ⁊
de cheuance tous ceulx qui cōtre la maieste roy
alle ⁊ leurs officiers vouldroient entreprēdre. ⁊
que en diroys ie plus/ au regart dofficiers ⁊ ser
uiteurs a droict esleuez princes doiuēt viure en
substance en pareille maniere auec eulx/ com-
me bon capitaine auec la cheuallerie/ ⁊ bon pe
re auec ses enfans leq̄l les chastie. Et les pour
roit guerdōner ⁊ les auācer deuāt tous aultres.

¶ Le sisiesme chapitre parle commēt priˀces pour reuerence de dieu ⁊ lamour quilz doiuent auoir a leurs subgectz se gardent dentreprendre guerre contre chrestiens.

Princes desirans dacquerir bonne renōmee la vraye et entiere amour de leurs subgectz / et la gloire de paradis en la finse doiuēt garder sur toutes choses dentreprendre guerres ⁊ questions contre chrestiens / par especial celles dont leurs pays ⁊ subgectz puyssent estre greuez ne dommaiges nō pas pour doubte ne cremeur de leurs personnes ne du peril qui leur puist aduenir par armes / mais pour la pitie ⁊ compassion q̄lz doiuent auoir du peuple ⁊ gens de tous estas / lesquelz ilz doiuent aymer ⁊ deffendre de toutes violēces ⁊ oppressions ⁊ plus tost deffaillir se la venoit a leurs prochains de sang et de lignaige que a leurs loyaulx et obeyssans subgectz que dieu leurs a baillie en garde. ¶ Car il nest amour selon le droict diuin ⁊ naturel plus raisonnablemet fondee apres celle que creature doibt a nostre bon redēpteur femme a mary pere a enfant q̄ de loyal subgect a son seigneur. Et rien comme chacun scet ne peut tāt greuer

le peuple & gēs de tous estas que guerre la cru-
elle qui tout gaste et destruit comme on voit et
que on a veu en ce royaulme et plusieurs aul-
tres lieux comme vous pourrez voir et lyre en
plusieurs historiographes tant des troyens co-
rinthes medes rommais que aultres. Et pour
aulx maux infinitz qui procedēt de guerre na
meilleur moyē que de se gouverner par raison
et iustice comme dess9 est dit. Car cōme nous
voyons iournellemēt la mere porter son enfāt
doulcement la laictant de ses māmelles. Sam
blablement rayson et iustice nourrissent et en-
tretiennent paix et concorde. Et par contraire
guerre qui tout gaste et destruict prent sa nour
risson en troys vices dyabolicques. Cest assa-
uoir orgueil/vaine gloire/& cōuoytise. Si doy
uent tous princes et leurs conseilliers princi-
paulx estudier et aduiser maint tout par iour-
nees et ambassadez en presentāt iuges rayson
nables ou indifferens se mestier est auant que
len pviengne aulx horribles et cruelz tourmēs
de guerre. Et se la chose est si difficille & dispo
see a guerre tellement que vous ne voz princi-
paulx conseilliers ny puissiez bonnemēt pour
ueoir. Aincoys q̄ les choses viengnēt si auant
que a voye de faict deuez assembler les troys

estas de vos royaulmes ⁊ pays en lieu couena-
ble. Cest assauoir les seigneurs de vostre sang
gens deglises:cheualliers ⁊ nobles hômes ⁊ les
saiges ⁊ notables de vos citez ⁊ bônes villes en
leur remonstrant a la verite sans rien y celer
ne couurir laccasion dont procede lapparence de
la question en eulx requerât sur la foy ⁊ loyaul
te quilz vous doiuent que surce vous veillent
loyaulment conseillier ⁊ loyallement seruir et
ayder de corps ⁊ de cheuance. Et que au regard
de vous de tous poins en veille vser par leurs
aduis ⁊ conseil ⁊ vous emploier sans riês espar
gner ne doubter ⁊ garder vostre haultesse ⁊ hon
neur ainsi q̄ ont faict voz nobles predecesseurs
par cy deuant. Et quilz veillent auoir especial
regard a vostre honneur ⁊ a la haultesse et renô
mee du pays dont ilz sont ⁊ que le conseil quilz
vous vouldront donner soyt si bien pese ⁊ meu
rement delibere que se soyt chose honnorable cô
duisable ⁊ de duree. Et en tant quil touche la
guerre il y fault vser de bon conseil ⁊ de vieulx
cheualliers q̄ ont eu exercite ⁊ freq̄nte la guer-
re de long temps froutuy feist vng especial li-
ure touchant cecy ⁊ entre les aultres en racom-
pteray aulcuns pour vous esmouuoir vng peu
lesperit a voir histoire anaques. Et premiere-

mēt dit que Silla qui auoit a faire a achelaus le prefēt de nutridat fut au pays de capadoce boute en ung lieu ou il ne se pouoit pas biē ay- der / et si estoit oppresse de grant multitude de ennemys / et quāt il vit ce se conseilla a ses che- ualiers lesquelz luy conseillerēt quil feist men- tion de la paix et quil fist tant quil eust treues ce quil fist / et durant les treues p le bon conseil des siens voyant le lieu perillieux ou il estoit eschappa du pays et sen retourna sās auoir nul mal. Les danens auoient souuent guerre aux rommains et acorolio leur duc par plusieurs foys leur conseilla quilz delaissassent telles guerres ce qlz ne voulurent faire / ce neantmoins pour ce qlz estoient en guerre cruelle fist amener de uont luy deux chiens et les fist cōbatre ensem ble et aīsi quilz se combatoyēt il fist saillir ung loup ql auoit pourueu et tantost les chiens lais- serent leur bataille et suyuirent le loup / par le- quel exemple et conseil il retrahyt son peuple de leur entreprise parquoy il appert que en guer re nul prince tant soit expert ne doit riens fai- re sinon par bon conseil des routiers de guerre et se ainsi le faict nul mal ne luy en peult adue nir comme il appert par ses exemples et plusi- eurs aultres dont lacteur frontin parle ample-

ment. Et mon tresayme seigneur oncques ne fut veu ne trouue en liure ne hystoire quun roy qui vsast par le conseil des princes et seigneurs de son sang des anciēs hommes et estas de ses pays assēblez en nombre souffisant ayans fran chise sans fabricque ne cremeur de chascun po uoir dire franchemēt son oppinion sās aulcune ment en estre note. Iceulx bien et deuement in formes des affaires que densuyuir leur cōseil fussēt blasmez ne repris presuppose ql en venist aultremēt que bien. Car de rayson princes ne doiuēt estre blasmez ne reprins de vser p cōseil des saiges ne par especial de ceulx q les peuēt seruir et secourir aux grans besoings. Les che mins p len vient en guerre sont legiers a trou uer et y est len tost venu. Mais les voyes et ys sues par ou il en fault saillir en sont dangereu ses et difficiles et souuent plus trenchans que rasoir ne poincture desguille. Helas mon sou uerain seigneur or presupposons que par force darmes et de iugement despee q tousiours nest pas droicturier roy ou prince par vaillance ou cōduicte puise venir au dessus de ses ennemys quant tout sera alle et passe ars et occis et tue Et que le iour viendra quil luy fauldra respon dre deuant dieu tant de villes et chasteaulx ars

et abatue. Et entant de manieres exactionne
et faict fourvoier le peuple que a paine de bou
che dhomme le ſauroit recorder. Certes ce ne
ſera pas petite choſe de bien ſauoir reſpondre
qui bien regarde les commandemens de dieu.
Meſmemēt que nous veons et oyons iournel-
lement par toute chreſtiente preſchier deuant
tous que ſe creature mouroit en pechie de lu-
xure/gloutōnie/ou pareſſe ou en aucun pechie
mortel ou comme homicide ſans de ces choſes
en faire deuote cōfeſſion vraye repantance ou
ſouffiſance ſatiſfacion q̄ telz gens ſont en voye
de dampnation. Hee beau dieu tout puiſſāt ſe
la choſe eſt ſi eſtroicte ⁊ perilleuſe cōme ilz preſ
chent: laquelle nous deuons croyre fermement
quel iugemēt dont ſelon ſens humain peult at
tendre empereurs/roys: ducs/⁊ grans ſeigñrs
qui ſōt cauſe des cruaultez cy deſſus declarees
de ſes choſes ne ſont deuemēt faictes ⁊ iuſte ⁊
droicturiere querelle. Certes il fault bien que
la querelle ſoit moult iuſte bien fōdee en droict
et plaiſāt a dieu qui pouoit ſatiſfaire ⁊ reſpon
dre a tant de cruaultez qui ſe commettent par
lexercite de guerre ainſi que len en vſe de pre
ſent en la chreſtiēte. Mais nonobſtant tous pe-
rilz. Mon chier ſeigneur ie ne veil pas ſouſtenir

que par orgueil ou denegatiõ de iustice aucun
prince ou communaultez de bonnes villes pro
chaines de vos royaulmes vos subgectz ou au
tres veillẽt voulentairement porter guerre sãs
vouloir entẽdre ne entrer en voye de iustice ne
comparoir deuant iuge competẽt que en ce cas
eu ladvis et conseil des estas de voz pays selon
dieu ⁊ rayson vous et tous prĩces ne doyez puis
sãment ⁊ fieremẽt resister garder vostre hault
tesse et hõneur deffẽdre ⁊ secourir a lespee vos
bons ⁊ obeissant subgectz. Car prince a bonne
et iuste q̃relle ne doit riẽs cremir ne doubter/ ⁊
se a guerre fault venir vous et tous princes la
deuez cõduyre ⁊ excecuter si vertueusement ⁊
par si bonne maniere que la victoire en soit vo
stre ⁊ tellement q̃l en soit memoire a tousiours
et monstrer a lespee que vous estes prince et
cheualier contendãs de garder vostre droict ac
querir honneur et bonne renommee. Et mon
chier seigneur sil aduenoit a loccasion d̃ vostre
ieunesse et haultain couraige et de la puissan
ce ou vous vous trouuez de present tant en gẽs
cõme en finances vous venoit couraige et vou
lente de vous esprouuer en lexercite darmes
et que repos de paix vous enuoyast. En ce cas
ie vous conseille sur toutes choses que vostre

entreprinse et exercite. De tous poins veilles trouuer ꝛ appliquer sur sarrazins ennemys de nostre foy chrestiẽne ou vous pourres monstrer vostre vaillãce acquerir hõneur ꝛ faire le salut de vostre ame sans toutesuoyes par ce moyen destruire ne vexer vos subgectz. Mais ẽcores a telz entreprinses de y auoir grãt aduis par especial des anciens saiges et vaillans. Car ce nest pas le fort dencõmẽcier. Mais cest la maistrie de bien ꝛ vertueusement conduyre ꝛ continuer ses entreprinses. Car maintesfoys est aduenu que legieres armees sur les ennemys de la foy ont plus porte de dommaige ꝛ preiudice aux chrestiens cent foys que aux sarrazins. De la conduicte de guerre soit contre chrestiẽs ou sarrazins ne cõment vous voꝰ y deuez auoir et maintenir me deporte de present den plus auãt parler. Mais pour rigle generale se a guerre conuient venir / ie vous conseille sur toutes choses que vous y soyez larges aspres ꝛ diligẽs et tant hastes voz ennemys q̃lz nayent pas loysir de vous presenter la victoire.

Cõment roys ꝛ prĩces doiuẽt diligemment entendre a la conduycte ꝛ gouuernement de leurs finances.

Le .vii. chapitre de ce liure.



Ui congnoist la haultesse ⁊ magnificence qui appartient aux princes doit scauoir que a la cõduicte de leur estat appartient moult grãs finãces Pourquoy princes apres dieu seruy et iustice maintenue nont a faire choses plus necessaires que dentendre diligemmẽt a la conduycte de leur despence ⁊ au fait de leurs finances et les proportionner ⁊ departir par si bõne ⁊ raysonnable maniere quilz puissent viure du leur et de leurs anciennes demainee. Car cest mal vescu non mye. Mais tresmal quãt princes ou grans seigneurs a loccasion de leurs plaisãces et legieres entreprinses ou sõptueux estas folz dons ou enrichir leurs mignons vendent/donnent/engagent/leurs tenemens/rentes/⁊ reuenues ou a loccasion de ce prennent tailles aydes ou exacionons sur le poure peuple q̃ dieu leur a baille en garde/lesquelz selon dieu ⁊ rayson ne doiuent exactiõner ne traueillier si non pour leur propre deffẽce ou leur euident prouffit seullemẽt comme dit est ou pour laliance ou mariage de leurs enfans. Et pour entẽdre ilz sont deux manieres p lesquelz princes peuuẽt venir a tresor. Lune est de se cõduyre p ar rigle

les assembler par tous moyens que malicieux sauront ou pourront aduiser soit par tailles ay des toulieux ꝛ subuentions/empirance de mo noyez ꝛ toutes aultres nouuelletez sans auoir regard dōt il vient ne ou il est prins/pitie ne cō passion de nul. Bien est vray que plusieurs gēs faillent plus par couuoitise que par folle larges se. Et toutesfoys il nest riens plus mal sceant a vng prince questre cōuoiteux/car les aultres vices ne nysent pas tant au peuple et aux sub gectz que lauarice du prince/lequel doibt estre contre lestomac qui distribue a tous les aultres membres la viāde quil recoyt ꝛ ne retiēt pour luy sinon tāt seullement sa nourriture. Et quāt il faict aultrement/cest assauoir quant il retiēt la viāde oultre sa necessite/adont il deuiēt mal ladieux par repletion et faict lhomme deuenir ydropyque ꝛ lors lestomac senfle ꝛ tous les aul tres membres deuiennent grefles et chetifz et tout ce mal luy aduient pource quil nedistribue la viande receue. Semblablemēt est du prince couuoiteux lequel faict la paix perir ꝛ les mē bres aneantir quant il ne distribue les biens quil recoit a ceulx qui en ont souffrete ou neces site/mais ie croy que le temps est venu que les princes sont grādement couuoiteux. Et resem

ble au castor lequel destruit lhõme du tout quãt
il prent guerre a luy comme dist Solin⁹ en son
troisiesme liure au trentecinquiesme chapitre
Semblablement font ceulx qui desertẽt leurs
subgectz par auarice en assemblant grans tre-
sors par mauuais conquest. Je suis moult esba
hy pourquoy vng homme destruict lautre / veu
que les bestes dune condition ⁊ dune espece ne
mengent point lune lautre comme ditt Aristo-
te en son sisiesme liure des bestes / ⁊ qui pl⁹ est
les bestes sont de lhomme piteuses. Et a ce pro
pos nous lisons es histoires romaines q̃ deux
loups nourrirent vng enfant dict romulus leq̃l
estoit donne aux bestes pour deuorer / mais
apres il fust roy ⁊ feist faire ⁊ edifier romme ꝑ
plus forte raison vng homme doibt estre piteux
⁊ courtoys de son sẽblable ⁊ ne doibt pas le prin
ce ses subgectz deserter / mais doibt prẽdre exẽ
ple a Tiberius / duquel nous lisons es croni-
ques cõment ses officiers luy cõseilloient quil
ordonnast subsides ⁊ tribuz sur le peuple. Leq̃l
respondist que bon pasteurs ne doibt point ses
brebis deuorer / mais les doibt nourrir ⁊ garder
Le prince doibt estre comme le chef leq̃l doibt
tous les membres adresser: ⁊ non pas les biens
de ses subgectz couuoitier. Et nest riẽs au mõ

de a ung prince plus conuenable que liberalite par laquelle il peult amys auoir et conquerir/cõme dit le saige en ses prouerbes au disneufies chapitre. Mais mon chier seigneur quelq̃ chose que flateurs ne couuoiteux puyssent dire ou alleguer/que ia finances ne tresors ne amassies par telz voyees tyranniques ne prinses sans iuste cause au desplaisir de leurs subgectz/que lẽ ne fera ia chose qui viengne a bonne conclusiõ Et ien appelle a tesmoing la saincte escriptu qui dist que ia la tierce ligne ne ioyra des biens mal acquestes. Pourquoy princes chrestiens et leurs cõseilliers principaux silz craingnẽt dieu doiuẽt aduiser maint tour et delaissier de leurs plaisances/estas/folz dons et legieres entreprises auant ce que a loccasion de telz vanitez prẽgnent la cheuance de leurs subgectz. Car dons et estas de princes font a recommander q̃ a chacun font bien et a nul dommaige. La quelle chose se faict quant ilz tiennent estas et font dons selon la grandeur de leurs rentes/reuenues et anciennes demaines ou a la quantite de leur tresor tellement que a loccasion de telz choses voluntaires ilz nen delaissent a faire ce ou ilz sõt obligiez et tenus par droict et raison. Mais iose bien maintenir deuant tous que dons et estas

sont a blasmer par le moyen de quoy il cõuient princes prengnent lauoir de leurs subgectz ou facẽt tort a aultruy/ou quilz en delaissent a faire oeuure de charite. Lentretenement de leurs souldoyers forteresses ⁊ chasteaux ou payer les gaiges de leurs seruiteurs domestiques et des bons marchãs ou aultres/ ausquelz ilz sont obli bligiez par leurs lettres ou parolles. Or considerons dune part les biens qui sensuyuẽt quãt ung prince gouuerne bien ses finances et est garny de tresor. Premieremẽt il en est mieulx craint ⁊ doubte de ses ennemis et craint on dauoir guerre ne question a luy/et chascun desire son aliance. Secondement il treuue legieremẽt gens pour le seruir soyt en guerre ou aultremẽt ⁊ finances sil en auoit a faire sans despens/es marchãs ⁊ toutes manieres de gens en ont pl9 voulentiers a faire ⁊ a besongner a luy et en a meilleur marche. Et sa richesse luy donne cause de non traueillier ses subgectz ne a cause de finances riens faire dont sa conscience puist estre chargiee. Et par contraire regardons les meschiefz qui auiennent quant pĩces qui ont grans seigneurs ⁊ cheualliers tres mal se gouuernent mal en leurs finances ilz sont mains cremuz ⁊ doubtez des princes voisins ⁊ barons

et puissans hommes de leurs pays et pareille-
mēt des communaultez de leurs bonnes villes
conduyte a lauenant des finances. Cest a en-
tendre la despēce ordinaire les habillemēs che
uaulx et harnoys appartenans aux corps dons
de charite et daumosnes et dons liberaux qui
appartiēnent a la haultesse de son estat & a len-
tretenement des nobles hommes de ses royaul
mes et ce quil fault en ambassades & messages
dont len ne pouoit passer pour conduicte de sei
gneurie refections de forteresses et dostelz & ce
qui appartient pour auoir le deduit des chiens
et doyseaux. Et que les aduis et ordonnances
faictes et aduisees par deliberation de conseil
soyent si bien gardees & tenues que en ce nayt
aucune interruptiō ne deffaille Car il nya pas
si grāt maistrie a ordonner loix et constitutiōs
prouffitables quil fault de vertu & de puissan-
ce a les bien garder & entretenir. Et ia riches-
se ne bon gouuernemēt ne sera trouue en court
ne hohel de roy ne de prince sil ne garde estroy-
ctement les rigles et ordonnances par luy fai-
ctes tant en iustice/en armes q̄ en son gouuer-
nemēt et retenue dofficiers. Mais mon tresay
me seigneur a loccasion de cest esparaing dont
dessus est parler ie nentens pas que a ceste cause

voyez deuenir couoiteux ne applicquer vostre cueur a finances/mais en vser en pareille maniere et non aultremẽt que vous et tous saiges pr̃ices deuez faire de artilleries ou habillemẽs de guerre pour de tout ce vo⁹ en et nen receuuẽt pas si bien gens de guerre a les seruir marchãs et toutes gens qui ont finances et ioyaulx les fuyent et eslongent et pourete les amaine a tailler/tourmener/et exactiõner leur peuple. Et souuentesffoys a loccasion de pourete et de souffrete corrompent iustice et commettent euures de tyrãt dont ilz sont hays de dieu et du peuple et en acquerãt mauuaise renõmee et qui puys est quant vient en la fin de leurs iours presupose quilz eussent repẽtance et voulẽte de restituer leurs tors fais et de faire a vng chascũ rayson il le² est comme impossible et ceste douloreuse tribulation finent leurs iours. Et pour venir a bon gouuernement ie fais mon cõpte par maniere dexemple que vng pr̃ice ayt chascun an de nette reuenue rabatu tout ce que selõ rayson fait a deduyre cẽt mille escus frãs deniers de ceste somme pour pourueoir aux affaires q̃ aux princes peuent hastiuement suruenir il en doit reseruer et mettre a part la cĩquiesme partie par maniere de tresor. Et residu que mon-

feront ses receptes ordonner son estat. Car cest tout gaste quant on met lestat deuant la recepte Mais len doibt selon la grandeur des finances ordonner lestat ⁊ faire les retenues ⁊ regarder que toutes choses soyent si raisonnablement p̄ portiōnees ⁊ departies ⁊ par si bon cōseil de gēs en ce cōgnoissans que les choses se puyssent largement / ⁊ que oncques filz de roy neut pouerte ⁊ plusieurs choses a enfans. Mais a telz manieres de gēs ie respons que prince cremāt dieu ne veult viure que du sien ⁊c. Et quāt a auoir grant nombre de gens prīce qui se faict aymer ⁊ se gouuerne par rayson ⁊ iustice est tousiours bien accompaigne ou quil soit sans ses despēs Car il ne va quelque part en ses pays / que to⁹ ne soyent ses subgectz appareilliez de le seruir et obeyr. Mais quant tout est dict prīces ⁊ grās seigneurs sont a louer ⁊ a aymer quant ilz gouuernent bien leurs finances tellemēt quilz soyent tenuz pour eschars ne couuoiteux / ne daultre part aussi trop oultraigeux ne habandōnez.

¶ Le huitiesme chapistre.

¶ Le huitiesme chapitre parle de lordre ⁊ estat de cheuallerie ⁊ cōmēt on le doibt sauoir



Mon souuerain seigneur pour/
ce que aux empereurs roys et
princes appartient la conduit/
te de cheuallerie il conuient se
lon raison quilz soyēt informez
de ce que a cest noble ordre ap/
partient. Et des que ie nomme ordre le nō de/
claire assez son expositiō. Cest a entendre que
ceulx qui sont de cest estat doiuent viure par rie
gle ꝛ ordonanance plus que aultres personnes/
vray est quant princes emprirent ꝑmiers lau/
ctorite de gouuerner le peuple des lors encom/
mēca la fundation ꝛ proaidiez saucuns hastifz
affaires vous suruenoyent. Et a se gouuerner
par ceste maniere ou en substance vous ꝛ tous
princes deuendries riches au deuant et garniz
de tresors/et pourres espargnier voz subgectz
pour vous en ayder saucuns grans ꝛ pesans af
faires vous suruenoiēt. Car cōme autreffoys
ay dict. il est plus noble tresor a prince q̄ dauoir
riches subgectz ꝛ sen faire aymer. Car prince
ayme de ses subgectz ne sera pas a son besoing
secouru de tresor seulement/mais de ceur ꝛ de
corps ꝛ de tout ce que dieu leur a preste. Et en
tesmoignage de ce ien allegue vng mettre que
feist Cathon ou il met. Cilz doibt estre sires.

clamez qui de ses hõmes est aymez il nest pas
sires de son pays q̃ de ses hõmes est hays. Cer
tes cilz est bien abusez q̃ croit que pr͠ices ne aul-
tres puyssẽt estre aymez de leurs subgectz a prẽ
dre le leur oultre leur gre par especial quant ilz
Veoiẽt que cest chose folement despẽdue ⁊ mal
employee. Et se ilz mõstrent semblãt damour
elle nest que en la lãgue ⁊ es yeulx. Mays la hai
ne ⁊ malVeillãce leur en demeure au cueur ⁊ est
le cheual au blanc piet q̃ fault a son maistre au
besoig. Je ne mes pas en doubte plusieurs q̃ or
gueilleux ⁊ flateurs ditoient moult de choses
contre cest aduis en allegant que cest tout rien
de prince sil ne tient grant estat et dõne motion
de cheuallerie. Et pour en parler au Vray / che-
uallerie ou cheuallier est chose si necessaire ⁊ an
nexee a lestat des princes que ie ne le scauroye
mieulx ne plus entendement comparer q̃ bras
et mains sont necessaires au corps de creature
Car comme bras ⁊ mains se meuuent a layde
⁊ commandement du corps. Semblablemẽt le
cheuallier doibt estre prest ⁊ obeyssant aux prin
ces ⁊ a leurs commandemens sans doubter pe-
ril ne de mort / effusion de sang / ne espargner
corps ne membres ne cheuance a leurs ayder a
soustenir leglise. Justice ⁊ gouuerner le peuple

Et doibt len scauoir que prince sanscheualle-
rie na puissance ne pouoir ne que corps humai
sans ayde de bras ou de mains. Et cheuallerie
sans prince ou capitaine nont puissance ne ver
tu. Pourquoy princes doiuent aymer leurs che
ualliers & les cheualliers leur prince. Comme
le corps ses membres/& les membres le corps.
Ordre de cheuallier qui bien le veult entẽdre
est si noble en sort que sil falloit eslire seigneur
ou prince pou^r gouuerner & maĩtenir vne regiõ
len ne pourroit mieulx choisir ne eslire entre
tous aultres estas q̃ au nõbre des cheualliers.

Et pour parler de lencommencemẽt de cheuallerie len treuue au tẽps ancien que le peuple estoit tressimple et ignorant et nauoient point de subtilite/ engin ne maniere que len a de present. Touteuoyes ilz nestoient pas si debonnaires ne patiẽs que diuisions & guerres ne se meussent souuent en plusieurs cõtrees les vnes regiõs cõtre les aultres comme on peult veoir es hystoires. Et en ce tẽps fust pour assaillir ou deffẽdre tous ceulx qui pouoiẽt porter armes vielz & ieunes se me stroient es batailles/& le^r sembloit selon droict que nul ne deuoit estre excuse a la protection & deffence de son pays. Mais les princes & ceulx

qui lors auoient la conduitte et commandemēt sur le peuple considerent et perceurent par experiēce que ce nestoit que cōfusion de mener tout vng peuple es batailles. Car ilz veoient souuent aduenir par le moyen de trop anciens ou ieunes par foiblesse de corps leurs venoit vice paour de quoy les batailles se mettoiēt en desaroy et aucunesfoys en fuite. Si aduiserent que plus proffitables et seure chose seroit que len ne menast pas si grant nombre des gens es batailles pour le proffit de la chose publicque. Mais q̄ len elisist les plus fors et habilles compaignons de bon corsaige et de age competent et qui p apparence auroient couraige et hardiemēt ausq̄lz on monsteroit et apprendroit la maniere de porter armes et de combatte. Et que plus vauldroient de telz gens ainsi esleuz et choisir dix mille que cinquante milles daultres/et ainsi le firent cōme len treuue en moult de histoires especialement en celles des rommains. Et a ce furent meuz pour deux considerations. Lune que ceulx qui seroient esleuz pour la guerre et tēps pendant les aultres entenderoiēt au seruice de dieu de q̄ viennent les victoires. Et le surplus du menu peuple aux labeurs et cures domestiques qui ne doiuent cesser. La seconde cause q̄l

faisoit mains de viures & de finances a souste-
nir & entretenir le petit nommbre que le grant.
Et leur sẽbla de faict q̄ en ceste compaignie de
gens esleuz auoit plus grant seurete & apparen
ce de victoire que en la confusion du grant nom
bre. Et par dessus ceste election generalle en fi
rẽt encores vne autre ꝑticuliere plus especiale
Car ilz choisirent au nombre des premiers es-
leuz vne quantite des plus preux vaillãs & sai-
ges & des meilleurs lignaiges pour conduire &
gouuerner les aultres. Et selõ leur vertu & val
leur leur bailla charge. Et furent ces secondes
esleuz nommez cheuallíers.

Et iacoyt que par si deuãt soit di
uerse queston dont procede le non
de cheuallier nomme miles en la
tin qui pouoit sembler vng esleu
entre mille/ou pour cõduire & me
ner mille hommes dessoubz luy. Et aucuns aul
tres nomment cheuallier centurion qui ancien
nement auoit la charge de cent hommes & aul-
tres maintiennent que ce non procede de ceulx
qui p̄miers furent ordõnez a faire les batailles

de cheual. Et cōment quil boise du non ne dōt il procede berite est que cheualiers doiuent es-tres personnes esleuees entre to9 aultres pour conduire les fais des guerres ꝛ des batailles ꝛ soustenir leglise ꝛ iustice ꝛ la chose publicque. Et par dessus toutes ces ordonnances encores par les princes du temps de lors fut aduise par grāt deliberation que entre le nombre des che-ualiers aīsi esleuz en y auroit q̃ par grāt excel-lence de bertu sens et baillance esquelz len se pourroit confier en bng grāt affaire leueroient enseignes que de present len nomme banieres Soubz lesq̃lles enseignes auroit certain nom-bre de cheualiers ꝛ combatans pour acompai-gnier lesdictes banieres Et ceste chose sembla aux princes et a la cheualerie du temps de lors chose tresprouffitable pour ce quil est de neces-site aucunesfoys en lexercite d guerre de se de partir en plusieurs parties. Et dautre part sā bla que les cheualiers et ieunes compaignons esleuz pour la guerre seroyēt par ce moyen mi-eulx tenuz en ordonnāce ꝛ discipline soubz les cappitaines ordonnes a porter lesdictes banie-res ꝛ enseignes que aultremēt. Mais il fut def fendu que nulz ne fust si hardy de leuer banie-res ne enseignes se ce nestoit par lordonnance

des prĩces et encores se deuroit aĩsi faire se les choses se conduisoiẽt par rayson. En ce temps ceulx q̃ furent ordonnez a porter enseignes les firẽt paindre ⁊ figurer chascun a son plaisir de diuerses couleurs. Et pareillement firent les cheualiers en leurs escus Car en ce temps lar mure ⁊ deffence le plus estoit descu. Et la cau se pourquoy les banieres ⁊ escus que de presẽt selon lusage commun sont nommez armes ou blasons y eut deux raysõs/lune generale ⁊ lau tre especiale. La generale fut/ que belle chose est a veoir apres la resplendisseur du fer ⁊ de la chair la richesse ⁊ beaulte des couleurs dont les Enseignes/banieres:escus ou cottes darmes sont faictes ⁊ paincturees ⁊ beau parement en bataille paour ⁊ espouentement aux ennemys La secõde en particulier fut affin que len peust auoir congnoissãce de ceulx qui faisoient en ar mes aucune vaillance digne de recommanda/ tion. Car anciennement quant ilz faisoiẽt au cune excellente vaillãce en armes ilz en estoiẽt treshonnorez ⁊ en receuoiẽt riche guerdon com me len peut veoir es hystoires. Pourquoy les cheualiers desiroyẽt dauoir enseignes affi de/ stre veuz et congnuz entre les autres.

Ce en ce temps les princes donnerẽt et departirent aux cheualiers terres et tenemens chascun selon sa valleur que de preſẽt len nomme fiefz. Desquelz fiefz ⁊ de la maniere comment ilz ont estes donnez pouoit len veoir es liures des loix Mais les causes pricipalles pourquoy les terres fiefz et seigñries furẽt donnees aux banieres ⁊ cheualiers en y a deux. Lune pour les guerdõner des bons ⁊ notables seruices q̃lz auoient fais et faisoient iournellement en armes sy que en leur viellesse ilz peussent auoir de quoy viure et soustenir leurs estas. Car du tant leur ieunesse nauoient apris science ne autre mestier si non poursieuuir lexercite darmes qui est chose perilleuse cõme vng chascun scet. Et lautre affin que les ieunes ⁊ puissans de corps eussent pouoir deulx entretenir prestz et garniz de cheuaulx ⁊ darmes quant mestier seroit. Et selon les tenemẽs departis et dõnez pour les causes dessusdictes par continuation et longueur de temps les armes ⁊ blasons especiallement es grans tenemens sont demourez aux seigneuries dont encores de present ceulx qui en sont seigneurs ou detenteurs en portẽt les noms armes et enseignes. Et ou temps q̃

cheualerie florissoit en vertu ceulx qui lors por
toient armes ou enseignes a toutes lesquelles
eulx ou leurs predecesseurs auoient conqueste
et acquis par vertu de corps renommee digne
de memoire quant ilz vouloient affermer po^r
verite aucunes grans choses. Le promettoient
sur la foy qui deuoiēt a dieu ⁊ en tesmoignage
de ce mettoient en empainture de cire la facon
de leurs armes et leur nom que de present len
nomme seel. Laquelle leur foy et seelle ilz sou/
loiēt tenir et garder francemēt ⁊ autant doub/
ter linfraction de ce que le peril de leurs ames
prediction de corps de honneurs et de biens ay
ans regard au peril de pariure de la foy de dieu
et aussi au reproche dauoir deffailly ou tesmoy
gne de leurs nom et armes. Soubz lesquelles
ilz attendoient iournellement aux commande
mene de leur prince victoire ou la mort. Cheua
lier a droit esleu doit estre de tresnoble et fran/
ce condition. Laquelle francise est de grant ex
cellence et recommandation qui bien la scet con
duire comme dessus est touchie. Et a en par/
ler selō nostre langue la personne france en soy
ne pouoit souffrir nenduer aucun seruage.
Et selon la parolle de plusieurs philosophes
qui disent / ilz sont deux manieres de scers

Cest assauoir les Vngs p nature & les aultres par la loy. Et pour entendre les serfz ou serf p nature sont ceulx en qui deffault sens/bonte & raison/& telz gens doiuent estre gouuernez par raison & conduis par les saiges vertueulx & pru des. Et ceste chose se pouoit prouuer par lame qui doibt de raison gouuerner le corps/la quelle est perpetuelle cõme chascun scet. Et le corps vicieux & perissable doibt obeyr a lame. Et ainsi quant les choses vont selon raisõ vertu doibt proceder & auoir auctorite & pouoir sur les vices. Et les serfz ou serf par la loy sont ceulx q̊ sont prins & vaincuz es batailles/car les vinqueurs poient tenir ceulx qui auoiẽt par eulx estez vaincuz en perpetuelle seruitude. Pourquoy ie dis que francise de sa condition craint & hayt serui uitude/honte & vergõgne/couardise/lachete de corps & toutes reproches & p especial destre serf selon la loy. Car noble cheuallier doibt pl⁹ voulloir estre destrenchie ou souffrir mort que par la lachete de corps son prince ou pays recoyue honte deshonneur ne destruction/ne que sa personne viue en reproche de mauuaise renommee ne aussy au seruaige de son ennemy. Encores frãcise de sa condition est large & liberalle et ayme honneur. Et par dessus toutes choses hayt or-

gueilleux/felõs/conuoiteux/& flateurs/ et ne pouoit endurer ne souffrir leurs cõduites/malices ne fainte manieres. Mais de sa nature elle espargne les foibles poures & petis & en a pitie & ayme la chose publicque. Et a loccasion de frãcise/cheualliers a cause de leur ordre sont tenuz a leur pouoit de garder dames vefues & orphelins les petis poures & innocens de loutraige force & violence des fors cruelz et malicieux comme dessus est dict. Verite est que lordre de cheuallerie a este mieulx entẽdue & mise en ordonance depuys laduenemẽt de nostre seigne[r] Jhesucrist que par auant. Car nostre bon createur en remonstrant & preschant la foy/dõna entre aultres grant louenge au cheuallier cẽturiõ quãt il dist quil auoit trouue plus de foy en luy que en tous ceulx de israel/ comme len treuue en leuangille. Et il nen monstra pas moins quant il voullut q̃ ioseph darimathie eut la grace de le desclauer de la croix & poser sõ precieux corps en son sepulchre ou de son humilite voullut reposer. Lequel ioseph selon lopinion des docteurs estoit de lordre & compagnie des cheualliers. Et apres que la saincte chrestiẽte est creue & exaucee/les princes de long temps ont garde grant solennitez & serimonies a dõner or

dre ꝛ cheualerie/ꝛ du temps de lors iusques a present len en a vse en la chrestiēte en troys manieres. La premiere quāt empereurs et roys tenoient solennelles festes comme a leurs courōnemens ou solennites pareilles les ieunes bacheliers de bon lignaige habiles de corps q̄ len nomme de present escuyers venoient requerre et demander aux princes lordre de cheualerie. La seconde que plusieurs aultres par licence de nostre sainct pere le pape ꝛ de leur prince tēporel sont alez en la terre saincte pour ouurir le sainct sepulchre ꝛ illec par grāt deuotion ont pris ordre de cheualerie. Et la tierce que esguerres sur sarrasins/mescreans nostre foy ou apparēs perilz des batailles mortelles ou cruelz assaulx de villes/chasteaux: ou citez cōfians en la grace de dieu ꝛ en la diligēce de leurs corps en esperance a ce iour dacquerir honneur ꝛ bōne renōmee ont a telz grans besoings et perilz requerir ordre de cheualerie/esperans que par icelle leur force ꝛ vertu croistroit. Et de toutes ces troys manieres nya celle q̄ bien ne face a louer Mais se cest ordre estoit garde ꝛ maintenu cōme de droict appartiēt. Les princes deuroiēt establir ꝛ ordonner que auant que len donnast ordre de cheualerie a nul q̄ les ieunes escuyers

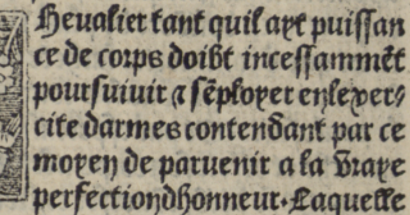
fussent par auant bien ⁊ deuement informez et instruis de ce que a cheuallerie appartient. Et ainsi se souloit faire anciennement. Mais de de present len faict a cheualliers ceulx qui le re quierent sans les informer ne instruire de ce q̄ au dict ordre appartient. Car de droict nul ny deuroit estre receu se premier nen auoit licence des princes. Lesq̄lz pour rien ne deuroient souf frir quelle fust aux personnes non habiles ⁊ in dignes de sy noble estat. Car ilz deuroient con siderer que cheualliers sās leurs mēbres a lay/ de quoy ilz deffendent ⁊ maintiennēt la loy de dieu leglise ⁊ iustice.

Et pour ces raisons ne deburoit cheuallier estre sil nauoit corps lignaige meurs ⁊ cōditions des/ sus declarees. ⁊ que de leur ver/ tu hardiement ⁊ vaillance durāt le temps quilz sont escuyers en apppatut aux prīces par le rapport de .vi. ou de viii. cheualliers ou escuyers notables. Car pl⁹ de proffit ⁊ honneur seroit en vng royaulme dy trouuer deulx ou troys cēs cheualliers vaillās de grant auctorite/pourueuz de richesses a sou stenir leurs estat bien esleuez que sept ou huyt cens daultres. ¶ Car deulx ou troys cens

cheualiiers ꝛ de bõnes meurs peuuẽt endoctri
ner nourrir et conduire tresgrant quantite de
vaillãs escuyers ꝛ hardis compaignons par la
doctrine desquelz se delaisseroiẽt moult de de-
risions et cruaultez en quoy se nourrissent au
iourdhuy les ieunes escuyers et compaignons
de guerre par deffaulte de ce quilz nont chastoy
ne doctrine sur ne sont tenuz en la cremeur et
discipline que a tel estat appartiẽt. Car par le
moyen de doctrine et denseignement quel cho-
se est noblesse ꝛ que a estat de cheualerie appar
tient les ieunes escuyers mettroyent peine de
stre vaillans ꝛ dacquerir bonne renommee: af-
fin que par ce moyen ilz peussent venir a lestat
et honneur de cheualerie. Lesquelz cheualiers
ainsi notablement esleuz les princes deuoyent
moult exaulcer/aymer: croyre ꝛ hõnorer deuãt
tous aultres.

Et pour desclairer en effect lordre
decheualerie et la comprendre en
briefues parolles. Cheualier doit
estre faict par main de cheualier ꝛ
par espee. Et pour entẽdre lexposition ꝛ signi
ficatiõ de lespee. Elle a croix et en la lemelle
deux trenchãs. La croix signifie que cheualier
doibt auoir ferme foy ꝛ creance en iesuchrist ꝛ

en son esglise chrestiēne. Et par lung des tren-
chans despee soustenir et deffēdre la foy et egli-
se. Et p lautre maintenir iustice par le moyen
de quoy le poure peuple est deffendu et garde
comme dessus est dit.



Chevalier tant quil ayt puissan
ce de corps doibt incessammēt
poursuiuir et sēployer en lexer-
cite darmes contendant par ce
moyen de paruenir a la vraye
perfection dhonneur. Laquelle
nulz ne pouoit acquerir sās vertu. Et a ce pro-
pos len treuue anciennement au tēps que rom
me seignourissoit presque sur tout le monde a
uoit a romme deux tēples lung nomme le tem
ple dhonneur/et lautre le temple de vertu/mais
le temple dhonneur estoit edifie et assis en telle
maniere que nul ny pouoit ētrer que premiers
ne passast par le temple de vertu. pourquoy len
doit scauoir et entēdre que nul de quelque estat
quil soyt sans vertu ne pouoit paruenir a hon
neur.



Chevalier doit estre par dessus to9 au
tres hommes estre veritable/large et
liberal sans couuoytise ne rapine des
ordonnee tousiours garny darmes che

uaulx sergens et habilles compaignons neces-
saires a son estat. Il se doit garder dyuresse et
de gloutounie/ ⁊ viure de sa bouche par telle a-
trempance ⁊ continēce que a lexercite darmes
appartient/ Affin que len le treuue habille de
corps et tout delibere de plus vouloit receuoir
mort que d commettre lachete ou couardise. Il
doibt ouyr messe tous les iours se bonnement
le peult faire. Et par especial sans faillir le dy
menche et offrir son corps a lesglise et autel de
dieu. Et se doibt cōuerser en lieux dissolus ne
de hanter mechāte compaignie. Mais se tenir
honnorablemēt vestyr ⁊ entre ses habillemens
auoir saincture ⁊ esperons dores en significan-
ce de son tresexellent estat. Len treuue que an-
ciennement quant len faisoit cheualiers nou-
ueaux en tēps de paix. a ce faire y auoit moult
de solemnitez ⁊ serimonies. En frāce vne ma
niere/ en allemangne/ espaigne/ āgleterre/ yta
lie et aultres. Mais differēce ya de lune region
de lautre si men deporte pour briefuete den plꝰ
auant parler pour la longueur de la matiere.


En treuue en aucunes cronicques
de la conqueste de la saincte terre q̄
feist le vaillant chrestien godeffroy
de buillon que entre les autres eut

vng cheualier francoys nomme hue de tabarie
qui en son temps fut prince de gallilee. Or ad-
uint vng iour que vne entreprise se fist sur les
sarrazins par les chrestiens. Mais il pleut a no
stre seigneur q̃ chrestiens furent desconfitz par
les ennemys de la foy. A laq̃lle course fut pris
le pr̃ice de galilee qui par son droict nom estoit
nomme hue de tabarie. Leq̃l fut amene deuant
le roy salhadin souldan de babilonne qui bien
le congnoissoit. Lequel luy dist. Hues vous es-
tes prins. Et il respondit ce poise moy droict a
uez. Car mourir vous feray. Sire dist hue ie
vouldroye plus raencon a moy possible q̃ mou-
rir se vostre plaisir estoit. Et lors le souldã luy
dist que me veulx tu donner. Et le prince res-
pondit demandes que vous voullez auoir. Et
le souldan dist ie veil auoit de toy cẽt mille be-
sans. Sire ceste raencon est trop grãde ⁊ a moy
impossible de payer / vous le payerez bien dist
le souldan. Car vous estes bon cheualier ⁊ har
dy / et les preux ⁊ vaillans hommes vous don-
ront assez. Sire puys que le me conseillez ⁊ ie
le vous promes a payer.. Mais sur quoy le me
croyres vous. Et le souldan luy respõdit sur ta
loy ie le croyray vng an. Et se dedãs lan le me
raportes ie te iure p̲ mon grãt dieu mahon que

ie te tauray quitte/ ꝛ si non retourne a moy en tel estat cõme tu es de present ie te recepueray mon prisonnier. Sire en la confidẽce de vostre noble parolle ie le vous promes sur ma loy. Or me donnez cõduyt cõme a chevalier prisonnier appartient/ voulentiers dist le roy. Mais auãt que vous partiez ie veil parler a vous en ceste chambre. Et quãt il y vint le prince luy deman da. Sire que vous plaist. Que dist le roy ie veil que me monstriez la maniere cõment len faict chevalliers en la chrestiẽte. Sire sur qui le mon stray. A moy mesmes dist le souldan. Adonc dist le prince: ia dieu ne plaise que ie me messfa ce tant que de mettre si noble chose comme or dre de chevallerie en tel corps comme le vostre. Pourquoy dist le souldan/ pource que vous e stes nud ꝛ vidz du sacrement de baptesme et de saincte foy chrestienne. Que dist le roy vous e stes mon prisõnier/ si ne poues meffaire dacõ plir mon cõmandemẽt. Et ia ne trouuerez hõe en vostre loy q̃ vo⁹ en doye blasmer ne reprẽdre Sire puysq̃ le me conseillez ie le feray. Et in continent feist ordonner ce quil convenoit fai re a chevallier nouuel. Son chief ꝛ sa barbe luy feist rere ꝛ appareillier plus bel quil nestoit de uant. Apres le feist entrer en ung baing et luy

dist. Cilz baings vous donnet a entendre que vo⁹ deuez estres aussi nes et aussy mōdes que ly enfans ist des sains fons de baptesme innocent sans peche ne mauuaise intēcion. Et lors le roy luy dist. Hues cilz cōmēcemēs est beaulx et biē me plaist. Apres ce baing le fist couchier en vng riche lict ⁊ luy dist. Sire ce lict vous dōne a entēdre lhonneur ⁊ le repos perpetuel que vous deuez acquerir deuāt lordre de vostre cheuallerie par vos bonnes oeuures. Et apres ce quil eut vng peu ieu le fist leuer et le vestir de blans draps linges. Lesq̄lz vous donnent a entēdre le grant nettete ⁊ purete de corps q̄ vous deues auoir. Apres le vesty de robe vermeille et luy dist. Sire ceste robe de vermeille signifie le sang que vous deuez espandre pour dieu seruir et a exaucier sa saincte loy ⁊ deffēdre legli se chrestienne. Apres luy chaussa vne chausses brunnes de soye ⁊ luy dist. Sire ces chausses signifient que vous estes composes de terre ⁊ a terre deuez retourner ⁊ souuēt pēser a la mort. Apres le dressa tout droit ⁊ le saint dune saincture ⁊ luy dist. Ceste blāche sainture vous donne a entendre la chaste et nettete de corps ⁊ de nombril que cheuallier doit auoir. Car moult doit souffrir ⁊ endurer paines de temptations

auant quil peche villainement de son corps. Apres luy chaussa esperons dores & luy dist. Sire ces esperons vous donnẽt a entendre que aussi vistes & entalentes que vous voulles q̃ vostre cheual soit a la semonce de vos esperons. Ainsi deuez vous estre prest a garder les cõmandemens de dieu & le deuotement seruir. Apres il luy saint vne espee et luy dist. Sire ceste vous donne a entẽdre & doit asseurer contre les tẽptations du dyable et par les trenchans dicelle deuez garder droicture & iustice le poure contre le riche & le foible contre le fort. Apr̃s luy mist vne blanche hune sur le chief et luy dist. Sire ceste hune signifie que vous deuez vos principalles pensees & ymaginations employer a dieu seruir. Affin de luy rendre vostre ame pure & nette ainsi quil la vous a prestee Apres luy dist. Sire encores ya il aultre chose que ie ne vous donneray pas. Cest lacolee. Pourquoy dist le souldan. Pource quelle ramaine a memoire le nom de celluy q̃ luy donne lordre. Et cheualier ne doit faire faulte ne vilannie pour doubte de mort ne de prison. Et se ie la vous donnoye ien seroye reprochiez par toute chrestiẽte. Si men vueilles tenir pour excuser. Mais sire tãt vo⁹ dy quatre taches generalles doit auoir bon che

ualier. La premiere il ne doit estre en place ou
faulx iugemēt soit dōne ne trayson pourparlee
Et sil ne la pouoit destourner quil sen parte.
Et ne doibt estre en lieu ou dame ne damoisel
le soit diffamee ne mal conseillee a son pouoir.
Cheuallier doibt faire abstinence ⁊ especiale-
ment ieuner le vendredi en la remembrāce de
la piteuse passion que ihesucrist souffrit en tel
iour sil ne laisse par malladie ou enfermete de
corps ou pour liberalle compaignie / ⁊ se par cō
paignie lenfraint amēder le doibt en aultre biē
faict. Messe doibt oyr ⁊ offrir son corps a laustel
dieu Et apres ces parolles le souldan le prinst
par la main ⁊ le mena en sa tente ainsi cōme
il estoit atournez ou il y auoit plus de cinquan
te amiraulx. Le souldā sassist q̄ moult ⁊ beaulx
hommes. Et le prince hue se voullut asseoir a
ses pies. Mais le roy luy dist / la ne seres vous
pas. Mais le feist seoir en hault ⁊ luy dist / hues
Se aucun poins neis doresnauant se faict des
voz gens ⁊ des nostres et aucuns y soit prins q̄
vous aymes venez la iambe droicte sur le col
de vostre palefroy ⁊ ie vous le rendray. Et en-
cores de grace ie vous donne presentement. x.
de vos cōpaignons prisōniers faictes les quer
re ⁊ ie les vous feray deliurer Sire grāt mercy

Or me donne congie ⁊ conduicte pour men al-
ler. Mais il me souuiet quāt par vous fut mys
a finance que vous me deistes que tous preu-
dhommes me feroyent ayde a ma rancon. Et
il me semble que a plus preudhomme ne vail-
lant de vous ne pourroye encommēcer. Or me
faictes aucun don. Et le souldā luy dist. Hues
vous commenciez bien. Et ie vous dōne cin-
quante mille besans. Sire grant mercyz. Lors
le roy se leua ⁊ le prit par la main ⁊ le mena de
uant les admiraulx / ⁊ luy mesmes prioit pour
luy Lesquelz tāt luy dōnerēt quil eut. x. mille
besans par dessus sa rancon. Et adont dist au
roy. Sire or me donnez congie pour retourner
en la chrestiente. Et le souldan luy dist. Pas
ne le feray tant que seriez paye entieremēt du
don qui vous est faict. Et hues luy respondit.
Sire ie men deporteray bien. Mais le roy iura
quil nen quittera ia besant. Ains les presteray
de mon tresor ⁊ les reprendray a ceulx qui pro
mis les vous ont. ¶ Et incontinent appela
son maistre chambellan qui son tresor gardoyt
et luy commanda quil baillast au prince Hue
de tabarie les dix milles besans / qui inconti-
nent luy furent deliurez. Et depuys seiourna.
viii. iours auec le roy solladin. Et durātce tēps

moult demanda et enquist des prisonniers qui voulentiers les eust rachetez de besans quil a-
uoit du remanant de son don. Mais le souldan iura le grant dieu quil nen deliuroit plus pour cest foys. Et quant ly princes ce oy il ne le voulut plus le traueillier de requestes/ ains prinst congie du souldan en luy priãt quil luy baillast conduit ce que le roy feist voulentiers. Et feist armer .xx. de ses sarrazins & tant cheuaucherẽt quilz les mirent en seurete. Et en ceste maniere sen repaira en la chrestiente hues de tabarie prĩce de galilee a tout les prisõniers et le tresor que le souldan luy auoit dõne. Le quel tresor incontinent departit a ses poures cheualliers qui grant mestier en auoient. Si doit bien ceste histoire estre ramentue deuant princes & cheualliers. Car noble chose est & grant recommandation destre bien renomme. Car sil aduient que prince ou bon cheuallier chiet en main de preudhomme plus legiere en est sa rancon. Et ainsi en aduint au noble prĩce de tabarie seigneur de galilee.

FINIS.

¶ Cy fine le liure Intitule Linstruction dung ieune Prince pour se bien gouuerner en- uers dieu ⁊ le mõde. Et contient huit chapitres Et sur chascũ chapitre y a exẽple honneste ⁊ ꝓ fitable a tous ieunes princes ⁊ aultres qui ay- ment dieu.

¶ Imprime a Paris par Michel le Noir libraire iure de luniuersite de paris le.xxvi.ior du moys de ianuier. Mil.cinqcens dixsept. Et luy a donne le Roy priuillege de troys ans a cõ pter du iour quil est imprime que nul aultre ne le peut imprimer ne faire imprimer ne vendre durãt lesditz troys ans aultre q̃ ledict le Noir/ ou de p luy sur grosses peines/cõmẽt il est plus aplain desclaire en la deuxiesme page de ce p̃- sent liure.





